

Ustanovitelji: občinski odbori SZDL Jesenice, Kranj, Radovljica, Škofja Loka in Tržič. — Izdaja časopisno podjetje »Gorenjski tisk« — Glavni in odgovorni urednik SLAVKO BEZNICK

# GLAS

GLASILLO SOCIALISTICNE ZVEZE DELOVNEGA LJUDSTVA ZA GORENJSKO

S posvetovanja predsednikov gorenjskih občin

## Pred sestavo proračunov za leto 1967

Enotni kriteriji občin glede obdavčitve posameznih področij in poklicev — Občine bodo izpolnile svoje obveznosti do medobčinskega sklada za strokovno šolstvo v letu 1966

Preteklo sredo so se sestali na Jesenicah predsedniki gorenjskih občin in razpravljali o pripravah za sestavo proračunov za leto 1967. Po doljši znanih delitvenih razmerjih bo potrebo na osnovi predloga zakona o finančiranju izobraževanja izločiti del sredstev za izobraževanje. Po republiškem predlogu bi morale občine izločiti za te potrebe 2,9% iz osebnih dohodkov, 0,4% iz prometnega davka na maloprodajo in 51 odstotkov vseh ostalih dohodkov, ki pripadajo občinskemu proračunu. K temu bi repub-

lika izločila hkrati tudi 1,8% sredstev iz osebnega dohodka in 1,4% iz maloprodajnega davka. Zaenkrat je znano, da bi lahko občinskemu proračunu pripadlo 2,1% iz osebnega dohodka, 3,6% iz prometa na maloprodajo in 49% iz ostalih dohodkov proračuna, kot je davek na kmetijstvo, obrt in ostale poklice. Ker je Gorenjska enotno gospodarsko področje, so se na posvetu dogovorili za enotno politiko formiranja proračunov v letu 1967. Izdelali bodo določene analize in na osnovi teh postavili enotne kri-

terije, ki bi služili kot obdavčitev posameznih področij ali poklicev za leto 1967 in tako ne bo prišlo do različnih obremenitev po posameznih občinah.

Na posvetu so govorili tudi o ustanovitvi gorenjske izobraževalne skupnosti in strukturni njenih članov. Nadalje so bili enotnega mnenja glede obveznosti, ki jih imajo gorenjske občine do medobčinskega sklada za strokovno šolstvo v letu 1966. Sklenili so, da občine te v celoti poravnajo, ne morejo pa zagotoviti še dodatnih sredstev za njihovo dejavnost. Glede finančiranja medobčinskih služb in inšpekcij ter zavodov so sklenili, da se tudi v prihodnjem letu financirajo na osnovi programov, ki jih bodo predložili skupščinam.

S. Šolar

Novoletni  
sezem  
v Kranju

od 17. do 26.  
decembra

Akcijske  
skupine

Občinski komite ZKS v Škofji Loki je sestavil 6 »akcijskih skupin«, ki te dni obiskujejo osnovne organizacije ZK v občini. Računajo, da bodo v enem mesecu obiskali vse osnovne organizacije, se z njimi pogovorili o neposrednih nalagah osnovnih organizacij ter skupno izdelali programe dela za naslednje leto.

-pc

Priznanja  
darovalcem  
krvi

Kranj, 22. novembra — Občinski odbor Rdečega križa Kranj je pripravil slavnostno prireditve v počastitev dneva krvodajalcev. Prireditve bo jutri (v sredo) popoldan v prostorih občinske skupščine v Kranju. Večkratno darovalcem krvi in nematerijalnim organizatorjem krvodajalskih akcij bodo podeleli zlate in srebrne značke ter diplome. Na prireditvi bodo sodelovali mladinci glasbeno šole iz Kranja, mladinski pevski zbor z gimnazije, recitatorji in ansambel Beneški fantje. Po sprednu bo skromna zakuska.

A. Z.

Trgovina  
**Šipad Kranj**  
nudi  
**kavče**  
za 2 osebi  
po izredni ceni  
696,00 N din  
Se priporočamo!

Pred  
praznikom

V Tržiču se pripravljajo praznovanje dneva republike. Na osemletkah bodo imeli šolske proslave v soboto po pouku, centralna akademija pa bo v petek, 25. novembra, v Cankarjevem domu. Sodelovali bodo recitatorji tukajšnje dramske sekcije, moški pevski zbor DPD Svoboda iz Tržiča ter recitatorji in mladinski pevski zbor osnovne šole heroja Grajzara.

**Sveže**  
**sladkovodne ribe**  
**v prodajalni**  
**žwia**  
pri neboličniku



V pondeljek in torek je bilo na Bledu zvezno posvetovanje o organizacijsko-kadrovske vprašanjih RK. Zastopniki vseh šestih republik so največ govorili o tem, ali naj se RK preimenuje v društvo ali naj ostane še naprej organizacija, o kadrovskih vprašanjih in drugem. — Foto F. Perdan

Plenum predstavnikov obrtnih gospodarskih organizacij in samostojnih obrtnikov

## Strokovni odbor obrtnikov Gorenjske

Z ukinivijo okrajev v Sloveniji so bile ukinjene tudi okrajne gospodarske zbornice, njihove pristojnosti pa so bile prenesene na republiško gospodarsko zbornico. Kmalu pa se je pokazala potreba po ustanovitvi organa, ki bi povezoval obrtne gospodarske organizacije in samostojne obrtnike z občinskimi skupščinami, ustanovanimi in republiško gospodarsko zbornico. Ta organ naj bi reševal specifična vprašanja, ki se pojavljajo na posameznih območjih (financiranje, strokovno izobraževanje kadrov itd.).

Zato so na plenumu predstavnikov obrtnih gospodarskih organizacij in samostojnih obrtnikov iz Kranja, Je-

senic, Radovljice, Škofje Loke in Tržiča, 11. novembra, v Kranju izvolili strokovni odbor za obrt s sedežem v Kranju. Plenuma so se udeležili tudi predstavniki republiške gospodarske zbornice in komunalnega zavoda za socialno zavarovanje delavcev Kranj. V na novo izvoljenem strokovnem odboru je 11 predstavnikov obrtnih gospodarskih organizacij in 8 samostojnih obrtnikov z Gorenjske; iz Kranja 3 in 2, z Jesenic 2 in 1, iz Radovljice 2 in 2, iz Škofje Loke 2 in 2, iz Tržiča 2 in 1. Stevilo članov odbora iz posameznih občin so izvolili na osnovi družbenega produkta in zaposlenih.

Na plenumu so razpravljali tudi o ekonomski problematiki obrti, predvsem o prometnem davku, kreditiranju obrtništva in stanja obrti po reformi. Predlagali so tudi, da bi privatni obrtniki lahko povečali poslovne prostore. (Sedanja najvišja meja je 70 kvadratnih metrov). V razpravi o finančiranju izobraževanja in vzgoje v Sloveniji so se navzoči strinjali s predlogom republiške gospodarske zbornice, da se v Sloveniji ustanovi enotna izobraževalna skupnost. Prav tako je treba spremeniti tudi programe teh šol. Če bi bilo denarja za financiranje teh šol premalo, bi denar dobili z dodat-

nimi prispevki obrtnih organizacij in obrtnikov. Nazadnje pa je predstavnik komunalnega zavoda za socialno zavarovanje delavcev Kranj povedal, kakšno bo pokojninsko in invalidsko zavarovanje samostojnih obrtnikov v prihodnje. Dogovorili so se tudi, da naj strokovni odbor skuša posredovati pri nabavi reproduktionskega materiala za člane zbornice, urediti morebitne olajšave na carini, pregledati, koliko se je razširila uslužnostna obrt na Gorenjskem, ki je ponekod že prekoračila zakonska določila in prešla v proizvodno obrt — itd.

A. Zalar

## Zbori volivcev v preteklem obdobju

Najslabša udeležba je bila na območju mesta — Ponekod se zborov niso udeleževali niti odborniki

Kranjska občina je razdeljena na 44 okolišev za sklicanje zborov volivcev. Od 1. januarja 1965 do 31. oktobra letos je občinska skupščina za vsa območja trikrat sklicala zborov volivcev. Na prvem so obravnavali poročilo o delu skupščine v pretekli mandatni dobi, predlog družbenega plana in proračuna občine za leto 1965, na 31 zborih volivcev pa so volivci predlagali in določili tudi kandidate za odbornike občinskega

zborna. Na drugem sklicu zborov volivcev so obravnavali poročilo o polletnem gibanju gospodarstva in predvidevanjih za izpolnitve plana, rebalansu proračuna, negospodarskih investicijah za leto 1965 in o poročilu o izgradnji šol. Na tretjem pa so obravnavali gospodarjenje v občini in o predlogu občinskega proračuna. Razen tega je bilo v tem času več posebnih zborov za dve ali več območij in za posamezna območja.

### S seje občinskega sindikalnega sveta Radovljica

## Več kandidatov za volitve

V Radovljici je bila v pondeljek razširjena seja predsedstva občinskega sindikalnega sveta, na kateri so govorili najprej o stališčih pri izbiri kandidatov za volitve v občinsko in republiško skupščino, ki bodo spomladis leta 1967. Akcijo za volitve novih kandidatov v zbor proizvajalcev bo vodil občinski sindikalni svet, za nove kandidate za občinski zbor pa občinski odbor SZDL; v zbor proizvajalcev bodo spomladis volili 18 novih odbornikov. Sindikalne podružnice po podjetjih, kjer odbornikom poteče mandat, so o novih kandidatih že začele razmišljati. Na seji predsedstva so poudarili, da bi bilo v slaterni volilni enoti treba dobiti več kandidatov, najmanj pa 2; vendar smo v razpravi slišali, da ima tudi ta način še nekatere slabe strani, in sicer zato, ker se tisti, ki potem ni izvoljen, neprijetno počuti. Tako bo še toliko časa, dokler bo funkcija bre-

me. Ko pa bo slaternemu v ponos biti član občinske skupščine, si bo tudi sam pizadeval, da bo kandidiral in da bo izvoljen; takrat pa bo »slabo počutje« ob neizvolitvi dobile druge dimenzije.

Tudi za nove poslance v zboru republike skupščine meni predsedstvo občinskega sindikalnega sveta, naj bodo to ljudje z radovljškega področja, za nove poslance v zvezno skupščino pa je treba kandidata uskladiti z ostalimi gorenjskimi občinami. Seveda pa to ne pomeni, so poudarili na seji, da morajo biti zgolj iz kranjske občine, ampak lahko tudi iz radovljške.

Na seji so razpravljali še o tem, ali naj in kdaj nastavijo profesionalnega tajnika, potem pa so se daje zadržali pri problemih nezaposlene mladine v občini, kar vse bolj postaja problem. O tem bomo poročali v eni izmed prihodnjih številki Glasa.

-at

Vsi zbori volivcev so dali 457 predlogov, od katerih je bilo 197 ugodno rešenih, 133 neugodno, 127 pa so jih posredovali krajevnim skupnostim ali delovnim organizacijam. Največ nerešenih predlogov je obravnavalo dodatno ali večje potrebe po denarju, predvsem za komunalno dejavnost in potrebe družbenega standarda. Podatki kažejo, da se je uveljavila praksa, da zbori volivcev sprejemajo predloge, ki jih občinska skupščina potem posreduje komunalnim in drugim delovnim organizacijam. Zato se bodo zastopniki teh delovnih organizacij v prihodnje udeleževali vseh zborov volivcev, da bi tako že na samih zborih lahko rešili večino postavljenih vprašanj. Na vse predloge je občinska skupščina volivcem posredovala tudi odgovore, za katere pa volivci največkrat niso zvedeli, ker jih odborniki niso posredovali. Veliko odgovorov pa so volivci ocenili kot premalo konkretno ali premalo obrazložene.

To dvoje je med drugim najbrž tudi vzrok, da so bili zbori volivcev precej slabo obiskani. Od 43 zborov pri enem sklicanju je bilo sklepčnih poprečno samo 13 zborov. Poprečna udeležba na zborih je bila v preteklem obdobju 6,2 odstotka vseh volivcev. Malo bolje so bili obiskani zbori volivcev na deželi, na slabše pa na območju mesta, kjer je odstotek 4,2. Bili so celo primeri, da se zabora niso udeležili niti tisti, ki so bili zadolženi za razložitev raznih vprašanj; med njimi tudi odborniki občinske skupščine.

Zato je prav sedaj prilika, kogar bomo pri prihodnjih volitvah predlagali in izvolili za odbornika in odpoklicali tiste, ki jim zaradi taksnega odnosa do volivcev in slabega dela v prihodnjih dveh letih ne moremo več zaupati.

A. Zalar

## S seje občinskega odbora SZDL v Kamniku »Kamniški občan« bolj pester

Pred kratkim so na razširjeni seji občinskega odbora SZDL v Kamniku razpravljali o sistemu in sredstvih obveščanja v občini, o programu dela za obdobje od oktobra 1966 do maja 1967, o prvem osnutku pravil organizacije SZDL ter izvolili volilno komisijo.

Največ razprave je bilo zaradi nerednega izhajanja »Kamniškega občana«, zato so sklenili, da skupno s samoupravnimi organi delovnih kolektivov organizirajo pogodbeno skupnost, ki bo že v začetku leta zagotovila dovolj sredstev in hkrati omogočila večjo pestrost glasila, ker bodo kolektivi sami v

njem obravnavali svojo družbenoekonomsko in samoupravno politiko.

Na seji so veliko govorili tudi o osnutku pravil organizacije SZDL v Kamniku. — Sklenili so, da bodo te razmnožili in jih kot priloge »Kamniškega občana« poslati občanom, ki bodo tako imeli tudi možnost dati svoje pombe.

Ob koncu so izvolili še volilno komisijo, ki bo izdelala konkretni program dela. Domenili so se tudi za prihodnji plenum, ki bo v začetku decembra in ob obravnaval delo krajevnih organizacij SZDL in priprave za letne konference organizacije SZDL.

## Priznavalnine za dan republike

Občina Radovljica bo dala 300 enkratnih priznavalnin

Na zadnji seji komisije za zadave invalidov in borcev NOV pri občini Radovljica so razpravljali o podelitvi letosnjih enkratnih priznavalnin.

Ker je letos 25-letnica vstaje jugoslovenskih narodov, bo enkratno priznavalnino prejela polovica prvočorov (prvoborci, ki so boli situirani, jo ne bodo prejeli), vsi invalidi I. in II. skupine; matere padlih sinov (hčera) edincev; matere, katerim je padlo več otrok in v dove z več padlimi svojci.

Razen tega bodo za praznik republike dobile vse ose-

be, ki prejemajo stalno priznavalnino, še dodatno enkratno priznavalnino v znesku 20.000 S-din. Skupno bodo izredno podelili okrog 45 milij. S din. Če omenimo še podatek, da so se v radovljški občini stalne priznavalnine povišale letos od 1. julija za okrog 20 odstotkov, potem lahko rečemo, da bo za marsikoga praznik dneva republike lepši. Okrog 300 borcev, invalidov ali syocev bo te dni prejelo odločbo o izredni priznavalnini za dan republike.

J. Vidic

### Zaostreni pogoji za odkup mleka

## Pridobivajmo higiensko mleko

Mleko družbenih posestev zadnja leta spremenovalo svojo bakteriološko sliko

Oktobra je izšel v Uradnem listu SRS poseben odlok, ki je zaostril higienske pogoje za odkup mleka. Začrtal je zgornjo številčno mejo bakterijam, ki jih sme vsebovati mleko, da bosta zanj tudi še naprej republika in federacija plačevali premije.

Kje je vzrok za izdajo tega odloka? Ob izredno strogih predpisih dopuščajo v ZDA, da ima cm<sup>3</sup> prvovrstnega mleka preden ga pasterizirajo največ 200.000 bakterij. Če pa je bakterij nad milijon, potem je to po njihovih normativih tretjerazredno mleko z nizko prodajno ceno. Tako mleko kot ga odkupujejo pri nas, pa namenijo za izdelovanje kazeinskega lepila ali česa podobnega. Kako je

pri nas? Razveseljivo je, da je mleko družbenih posestev zadnja leta močno spremenovalo svojo bakteriološko sliko. Tako vsebuje cm<sup>3</sup> od nekaj sto tisoč do 5 milijonov bakterij. Ob mleku zasebnikov pa se lahko zgrovimo: poprečno vsebuje še zmeraj 35 milijonov bakterij.

Znano je, da je mleko osnovna hrana za ljudi vseh starosti, posebno še dojenčkov, rekonvalsentov in da je mleko surovina za izdelavo vseh mlečnih proizvodov. Mleko je zelo občutljivo živilo, ki se pri nehigienski molži in nepravilnem držanju pred odvozom v mlekarno okuži z velikim številom bakterij. Te se v njem oddiščno počutijo, rastejo in se zelo hitro razmnožujejo in s tem



Prvi sneg v Radovljici je napravil otrokom veliko veselje — Foto F. Perdan

# Gorenjske ceste pozimi

Vzdrževanje v treh prioritetnih skupinah — Cestno podjetje sklenilo pogodbe o sodelovanju z nekaterimi organizacijami

Prvi sneg ni presenetil Cestnega podjetja v Kranju, ki skrbi na Gorenjskem za 600 km cest. Prvo pluženje je že opravljeno. Najprej smo se zanimali za prevoznost cest. Ker prihaja prav pri cestah dostikrat do najrazličnejših nevšečnosti, smo vprašali na Cestnem podjetju v Kranju, kako bo pozimi s čiščenjem cest na Gorenjskem.

Vse ceste so razdeljene na tri skupine. Prioriteta pomeni, kje naj bo največ strojev v primeru večjih padavin. Vsak rajon bo imel svoja vozila za čiščenje. V primeru, če bi se kak stroj pokvaril, bodo vzelci »rezervnega« s ceste, ki ni v prvem planu. V podjetju so nam zagotovili, da je njihova želja, da bi čistili vse ceste sproti, kar je razumljivo,

saj je takšno čiščenje tudi precej cenejše.

V prvo skupino, kateri morajo posvetiti največ pozornosti, spadajo naslednje ceste: Jepra—Ljubelj, Podtabor—Rateče, Podkoren—Korenško sedlo, Lesce—Bohinj ter Kranj—Lahovče. Prav tako, čeprav nista v prvi prioritetski skupini, bodo morali skrbeti v enaki meri tudi za stari del gorenjske ceste in cesto v škofjeloško dolino, predvsem zaradi avtobusnega prometa.

Na vseh ostalih cestah I. in II. reda so po načrtu dopustni manjši zastoji, kar pomeni, da ni nujno, da jih bodo čistili takoj, ko začne naletavati sneg.

V tretjo skupino spadajo cesti odseki, ki jih bodo čistili dokler bo to mogoče z normalnimi plužnimi sredstvi. To pomeni, da bodo odseki hotel Erika—Gozd, Petrovo brdo—Podrošt in Zlatorog—Savica čistili le do takrat, ko ne bodo potrebovali posebnega stroja za odmetavanje snega.

Četrto skupino, ki je sploh ne bodo vzdrževali, predstavljajo razen odsekov Gozd—Vršič in Ljubelj—vrh Ljubelja — naslednje ceste III.

oddajte vedno ohlajeno mleko,

Večina naših kmetovalcev dela največjo napako z nepravilnim ravnjanjem z vrči za mleko. Kako je treba z njimi ravnati po oddaji mleka? Najprej posode dobro izplaknite s hladno vodo, nato jih operite v vroči vodi, ki ste ji dodali sodo ali detergent in potem še enkrat posode dobro izplaknite. Končno jih razkužite še v vreli vodi. Pomitih vrčev ne smete brisati, temveč jih povzrite na čisto polico v snažnem in zračnem prostoru, da se posuše. Nekaj kmetovalcev ima tudi že molzne stroje, zanje velja, da naj se ravnajo po navodilih, ki so jih predpisale tovarne.

Pričakujemo, da bodo proizvajalci mleka sprejeli odlok o premijah za kravje mleko z razumevanjem in če se bodo ravnali po omenjenih navodilih ne bo hude krvi zaradi znižanja odkupnih cen mleka, naši potrošniki pa bodo preskrbljeni z zdravim in kvalitetnim mlekom in mlečnimi proizvodji.

vet. Andrej Pipp

reda. V jeseniški občini: Mojstrana—Vrata, Zapuže—Zabreznica, Planica—Tamar, odsek ob Poljanah. V radovljški občini: Krnica—Zg. Radovna, Sport hotel—Rudno polje, Nemški rovt—Rovtarica—Rudno ter proti škofjeloški občini Vrsje—Sorica—Petrovo brdo. Razen te bosta ostala v škofjeloški občini še nečiščena odsek: Škofja Loka—Blegoš, ter odsek Kopačnica do meje s tolminsko občino.

Cestno podjetje v Kranju ima za čiščenje na voljo 15 lastnih težkih vozil z železničnimi plugi. Razen teh bo čisto nekatera področja še z najetimi plugi (Jesenice, Bohinj). Tam, kjer ni mogoč dostop z avtomobili, pa se že dogovarjajo s kmetijskimi zadružnami z pluženje s konji (Jammnik, Dražgoše, Sorica, Lučne). Manjša vozila bodo uporabljalni tudi za posipanje v primeru poledice.

Prav tako kot že prejšnja leta bodo tudi letos organizirali posebno cestno službo v Radovljici in Kranju.

P. C.

# Kako zazidati novi center Kranja?

Razen trgovskih lokalov lociran tudi novi hotel — Studije in zazidalni načrti morajo biti pripravljeni do 31. januarja 1967

V četrtek dopoldne je bilo v prostorih skupščine občine Kranj posvetovanje, ki so se ga udeležili predstavniki posameznih služb skupščine, podjetja za stanovanjsko izgradnjo ter nekaterih trgovskih in gostinskih podjetij.

Povzet so sklicali na pobudo občinske skupščine za oblikovanje načrtov in zazidavo novega centra Kranja, na tako imenovanim conama A in B, ki naj bi predvsem služili za potrebe razširitev gostinskih in trgovskih kapacitet. Cona A obsegata območje južno od delavskega doma do stare pošte, cona B pa je južno od gimnazije. Načrti, ki so jih predložili v razpravo, obravnavajo postavitev gostinskih in trgovskih objektov in hkrati nakazujejo nekatere probleme s področja prometa, zlasti rekonstrukcijo

Jelenovega klanca. Strokovna intencija je bila, da bi na to področje morali locirati bodoči hotel in nekaj trgovskih lokalov, ki so potrebni za razvoj trgovske mreže v Kranju. Hkrati so tudi obravnavali vprašanje financiranja ureditve samega zemljišča in objektov.

Na osnovi študij so se dogovorili, da bi izdelali variante zazidalne načrte in pripravili skupino ljudi, ki bo posebej skrbela za zazidavo osrednjega centra Kranja, najdragocenije zemljišča, ki je še na razpolago. Izdelali naj bi program razvoja trgovine na tem področju, ki naj bi obsegal okoli 6000 m<sup>2</sup> koristnih prodajnih površin in planirali izgradnjo hotela s približno 130 posteljami in pripadajočimi objekti, kot so kavarna, restavracija, frizerski salon ipd. Studije in zazidalni načrti morajo biti pripravljeni najkasneje do 31. januarja prihodnje leto, ko bo o njih razpravljala tudi občinska skupščina. S. Solar

## Turistično društvo v Kranju

### O programu za prihodnje leto

Turistično društvo v Kranju je pred kratkim obravnavalo program dela za prihodnje leto. Le-ta naj bi bil prilagojen letu mednarodnega turizma. Pričakovati je namreč, da bo prihodnje leto prišlo k nam vsaj polovico več turistov kot letos. Zato bo treba marsikaj narediti že v zimskih mesecih. Sicer pa so na seji ugotovili, da društvo samo ne bo moglo vsega pripraviti. Pomagati bodo morali tudi drugi, ki imajo kakršnokoli zvezo s turizmom. Zato so sklenili, da bodo, verjetno že prihodnji mesec, sklical razširjeni plenum, na katerega bodo povabili vse predstavnike gostinskih podjetij, trgovine, pošte, potovalnih agencij, prevoznih podjetij, ribiške in lovski družine, planinskih društev in drugih organizacij, ki bi lahko pomagali pri pri-

pravi vsega potrebnega za prihodnjo turistično sezono.

Drugo leto mora Kranj pridobiti 50 novih ležišč v privatnih sobah, tako da bi jih bilo v mestu vsaj 120. Društvo bo pripravilo za lastnike tujskih sob in za strežno osebje v gostinstvu s sodelovanjem z delavsko univerzo posebne tečaje. Zelo verjetno je, da bodo pripravili poseben tečaj tudi za sprevodnike avtobusov, ki lahko precej pripomorejo k kulturnejšemu prevozu turistov. V načrtu imajo tudi več zabavnih in kulturnih prireditev.

Pretekli teden so na Javorniku odprli preurejeno prodajalno za sadje in zelenjavovo, last trgovskega podjetja Rožca Jesenice. V tej stavbi sta bili prej dve sosedni prodajalni. V eni so prodajali tekstil, v drugi pa sadje in zelenjavovo, ki so ju preuredili v sodobno in lepo urejeno prodajalno.

Stroški preureditve so znašali okrog 5 milijonov starih din. Ta poslovnična je velika pridobitev za Javornik.

Jože Vidic

Upravni odbor Komunalnega podjetja  
»Vodovod« Kranj

razpisuje  
prosta delovna mesta za:

1. tehničnega vodjo
2. šefa upravno-pravne službe
3. vodjo katastra

Pogoji:

1. Diplomirani ing. gradbeništva za nizke gradnje z najmanj 3 leta prakse.
2. Diplomirani pravnik.
3. Geometer s 3-letno prakso.

Osebni dohodki po pravilniku o razdelitvi OD. Razpis velja 15 dni od dneva objave oziroma do zasedbe delovnih mest. Nastop službe takoj ali po dogovoru.

Ponudbe z opisom o dosedanjem službovanju, dokazili o strokovnosti in potrdilom o nekaznovanju pošljite tajništvu podjetja.

## Čudna samopostrežba

V sanitarnih prostorih samopostrežne restavracije v Kranju so pred dnevi ukradli napravo za sušenje rok, vredno 131.000 S dinarjev. Neznani storilec jo je pozorno odvил z zidu in odnesel. (Tehnika zares osvaja svet. V samopostrežni je bila doslej v navadi »samopostrežba« le pri nožih).

Uspehi in težave šolstva v kranjski občini

## Predvsem boljši pouk

Te dni bo kranjska občina razpravljala o tričetrtletnem gospodarjenju in o delu družbenih služb v letu 1966. Iz poročila povzemanamo nekaj podatkov o šolstvu, med drugim tudi nekaj podatkov o uspehu v preteklem šolskem letu, ki smo jih za druge občine v glavnem že objavili.

Kot izhodišče za področje vzgoje in izobraževanja podarja resolucijo o razvoju gospodarstva in družbenih služb za leto 1966, naj delovne skupnosti šol zagotovijo večjo kvaliteto in idejnost pouka, da se izboljša učni uspeh in zagotovi vzgojo v skladu z načeli socialistične družbene ureditve. Meril, po katerih bi lahko ugotovljali

### Koroški pevci v Križah

Prejšnjo soboto je gostoval v Križah 24-članski slovenski mešani pevski zbor iz Bilčova na Koroškem. V enočlansnem sporedru so nam pevci predstavili bogastvo koroških ljudskih pesmi. Vsako pesem je na zelo prijeten način predstavil eden izmed pevcov. Poslušalci, ki jih je bila polna dvorana, so pevce ngratili z navdušenim ploskanjem.

Bilčovs (Ludmannsdorf) je vas v Rožni dolini na levem bregu Save. Steje približno 30 hiš in je nekakšen center za bližnje manjše vasi. Prostovno društvo z imenom »Bilka«, ki deluje v tem kraju, je zelo aktivno. V sestavu ima tudi omenjeni zbor, razen tega pa tudi igralsko sekcijo. Vzdržujejo se sami z izkuščkom od svojih nastopov. Prebivalci tega dela Koroške so narodnostno zelo zavedni in ne tačijo nikoli, da so Slovenci. Posebno se je to odrazilo v govoru g. Janka Ogrisa, ki je v kratkem nagovoru, ki ga je imel na začetku koncerta, zelo lepo izrazil čut pripadnosti do slovanstva, ljubezen do domovine in do slovenske narodne pesmi.

Z izmenjavo naših in koroških pevcev bo treba še nadaljevati, saj se bodo tako še nadalje manjšale pregrade med nami in meja se bo še bolj odprla. Razveseljivo je tudi to, da so vsi pevci še zelo mladi, nobeden nima več kot 30 let. To je dokaz, da tudi mladina, čeprav živi v nemškem okolju, ne pozabljajo slovenskega pokolenja in ohranja lepo koroško ljudsko pesem tudi naprej.

Moški vokalni sekstet iz Križev je na Koroškem tudi že kar dobro poznan. Že večkrat je gostoval po slovenskih vaseh na Koroškem, v kratkem pa tudi pevci spet nastopili v Bilčovsu. Mi pa želimo, da bi kmalu spet slišali kakšen koroški pevski zbor pri nas.

K.V.

kvaliteto in idejnost pouka, ni. Zaradi tega je tudi delitev osebnih dohodkov v glavnem odvisna od števila opravljenih ur. Strokovna zasedba pri predmetnem pouku pa tudi letos ni zadovoljiva, saj so več kot četrtnino ur predmetnega pouka opravljali učitelji brez ustrezne predmetne ali pedagoške izobrazbe. Največ nestrokovno opravljenih ur je bilo pri matematiki in fiziki (50 %), strokovno najslabše zasedeni šoli pa sta še vedno Cerkle in Duplje. V preteklem šolskem letu je bilo po teh merilih nestrokovnih šolskih ur 583. Z novim šolskim letom pa se je v Cerklej stanje bistveno popravilo, saj so strokovno skoraj v celioti zasedena delovna mesta za slovenščino in srbohravški jezik, biologijo, kemijo, zgodovino in likovni pouk.

Po letu dni reorganizacije mreže osnovnih šol je bilo čutiti pomanjkanje vezi med matičnimi šolami in zunanjimi enotami; tudi pouk na zunanjih enotah zaradi nestrokovne zasedbe ni bil najboljši. Zato je dragoceno pridobitev povezovanje matičnih šol z njenimi zunanjimi enotami s predmetnimi učitelji, ki so letos začeli poučevati tudi v višjih razredih zunanjih šol (Duplje, Primsko).

Del krivde za nestrokovno zasedbo v osnovnih šolah je v pomanjkanju stanovanj za učitelje zlasti na podeželskih šolah, dalje zaradi napačne politike štipendiranja in v tem, ker študij za pedagoške poklice odpira možnosti za pouk enega ali več predmetov; če bi študij na pedagoški akademiji usposabljal vsaj za tri predmete, bi bila tudi strokovna zasedba boljša, zlasti na manjših populnih šolah. Pri dodeljevanju štipendij pa se je komisija do slej ni bavila z idejno zrelostjo kandidatov, pač pa je predvsem upoštevala socialni sestav in uspeh kandidatov; za deficitarne predmete, zlasti za matematiko, so bile štipendije prenizke.

Zavod za prostovno pedagoško službo je skrbno spremljal stanje glede strokovne zasedbe in z nasveti ter priporočili usmerjal kadrovsko zasedbo na šolah. Zavod je tudi ugotovil, da je bila razporeditev tujih jezikov preveč usmerjena k pouku angleščine, čeprav turizem in mednarodna delitev dela vsiljujeta poleg angleščine tudi vse večjo potrebo po nemščini. Zato so na osnovni šoli Franceta Prešerna v Kranju vzporedno z

angleščino uvedli tudi nemščino.

Na uspeh šole vpliva vrsta elementov, npr. stimulacija prostovnega kdra, stanovanja za učitelje, število učencev v oddelku, socialne razmere učencev doma, zaposlenost staršev, izmenski pouk, neorganizirano varstvo otrok itd. Na uspeh vpliva tudi preobremenjenost vodilnega kadra po šolah. Učni uspehi so bili v preteklem šolskem letu v primerjavi s prejšnjimi leti za malenkost (0,91 %) boljši, vendar gre to na račun večjega števila učencev, ki napredujejo z negativno oceno. Pozitivno je izdelalo razrede 77,99 % učencev, z negativno oceno je napredovalo 9,17 % učencev, tako da je dobilo možnost za prestop v višje razrede ali na srednje šole 78,16 % učencev.

Sole so v preteklem šolskem letu opravile veliko ur dodatne pomoči (tudi v dnevnem šolskem varstvu na osnovnih šolah Lucijan Seljak in v Senčurju). Kljub velikemu številu ur dodatne pomoči pa šole niso dosegle vidnejših uspehov. Tako je pri matematiki od skupnega števila učencev pri dodatni pomoči popravilo negativno oceno le 21,1 % učencev, pri slovenskem jeziku 21,5 % in pri tujem jeziku 19,1 % učencev. Dodatne pomoči je bilo več v nižjih razredih, v višjih pa manj zaradi preobremenjenosti učnega kadra, učencev vozačev in pomankanja prostora.

Težave delavske univerze v Kamniku

## Kaj bo s kulturnim domom

Delavska univerza v Kamniku, ki ima tri vrste dejavnosti (izobraževanje odraslih, kot osnovna dejavnost, kino, izdajanje Kamniškega občana), ima velike finančne težave, ki jim v dobrši meri botrujejo neurejeni odnos glede lastništva kulturnega doma. Delavska univerza je občinsko skupščino na to že nekajkrat opozorila. Skupščina je na zadnji seji 15. septembra razpravljala o finančnem stanju delavske univerze in sklenila, da se delavska univerzi ob rebalansu proračuna dodeli subvencija 2 milijona starih dinarjev. Svet delovne skupnosti univerze je namreč na seji 24. oktobra letos zahteval to subvencijo, razen tega pa še dodelitev finančnih sredstev v višini 800.000 starih dinarjev za zavarovanje stavbe in 2 milijona starih din za razširjeno filmsko dejavnost, razen tega pa zahteva tudi kakošnjo ureditev lastništva stavbe; o vsem tem pa niso sprejeli še nobenih sklepov.

Finančni obračun dohodkov in izdatkov kina izkazuje za leto 1965 1.619.738 starih dinarjev primanjkljaja (dohodki 12.316.420 din, izdatki 13.936.158 din). Če upoštevamo, da je delavska univerza na račun kina vplačala še v amortizacijski sklad za preteklo leto 882.144 starih din, je zmanjkal za redno poslovanje kina kar 2.501.822 starih din, kar so morali na koncu leta delno pokriti z dohodki, ki so jih ustvarili na izobraževalnem področju, del pa so prenesli na letošnje leto. Za prvi letosnjih devet mesecev pa je finančna analiza kina pokazala 10.105.060 din dohodkov in 11.942.341 din izdatkov, torej spet primanjkljaj 1.837.281 din. Pri letosnjih dohodkih je treba upoštevati tudi denar od najemnika za dvorano in od raznih reklam v kinu v znesku 712.900 din.

Glavni vzrok za tako finančno stanje je v tem, ker je stavba še vedno v breme delavske univerze, čeprav je občinska skupščina na 47. letotnišnji seji sklenila, da se delavska univerza razbremeni te stavbe. Tudi cena za najete filme se je povisala, in sicer približno za 47 %, tako da po prečna cena oz. najemnina za en film letos znaša 26.700 starih din, lani pa le 18.194 din. Pri tem pa delavska univerza meni, da cene vstopnicam ne morejo povisiti nad ceno, ki jo ima kino Duplica (160 in 180 din). V svojem poročilu delavska univerza navaja, da so glede določanja cen vstopnicam v primerjavi s kinom Duplica v neenakopravnem položaju, ker ga izdatno podpira podjetje Stol. Če bi hoteli primanjkljaj pokriti, bi morali ceno vstopnicam povečati od 160 na 220 in od 180 na 250 starih din; menijo pa, da je to nemogoče tako zaradi občanov kot tudi zaradi nižje vstopnine na Duplici. (Primerjajte cene v Kranju, Kamničani, pa boste imeli kmalu dobiček!).

Stavba, v kateri je delavska univerza in kino, še vedno ni zavarovana, njen lastništvo ni urejeno. Če se vprašanje lastništva ne bo rešilo – tako menijo na delavski univerzi – zahtevajo od občine kot ustavnitelja, da jim zagotovi denar za zavarovanje stavbe. Delavska univerza je udeležena pri natečaju za razdeljevanje subvencij za pospeševanje filmske dejavnosti pri skladu SR Slovenije in ima odobrenih milijon starih dinarjev. Z lastno udeležbo milijon din in na osnovi že odobrene udeležbe občine v višini 2 milijona din bi zboljšali kino dejavnost v Kamniku z nakupom novih aparatur in mudi pomoč za nabavo kino-projectorjev v Komendi in Stahovici. Uredili bi tudi potajoči kino za predvajanje filmov v Tuhinjski dolini. Potajočo kino predstave sicer finančno ne bi bile pozitivne, biele bi pa potrebne.

A. Triler

### Trgovsko podjetje



#### Lesce

Cenjene potrošnike obveščamo, da bodo dan pred praznikom

ODPRTE NEPREKINJEO  
OD 8. DO 18. URE

naslednje naše poslovalnice:

#### V LESCAH:

Pohištvo  
Železnina  
Manufaktura

#### V RADOVLJICI:

Blagovnica  
Manufaktura

#### NA BLEDU:

Tekstil v Park hotelu

Obiščite nas! Na svidenje!

## Te dni po svetu

Ko se je preteklo sredo predsednik Toga Nicolas Grunitzky vrnil iz Pariza, se je kriza v državi še bolj zastrelila. Takrat se je odkrito sporek s predsednikom vlade Meatchijem in notranjim ministrom Foussenijem. To je bil povod, da je v ponedeljek prišlo do državnega udara. Ker pa vojska ni podprla udar — kot so menili organizatorji — poročajo tuje agencije, da se je udar pomesečil. Po dosedanjih poročilih se stanje počasi umirja, vojska, ki je ostala na strani predsednika Grunitzkega, pa išče organizatorje udara.

Na Dunaju so v torek objavili uradno sporočilo o obisku predsednika vrhovnega sveta ZSSR Nikolaja Podgornega v Avstriji in o avstrijsko-sovjetskih političnih pogovorih. Obe delegaciji sta ocenili državno pogodbo o neodvisnosti in neutralnosti Avstrije kot prispevek k zmanjšanju mednarodne napetosti in utrditve miru v Evropi. Med pogovori so obravnavali tudi nemško vprašanje, vlogo in pomen OZN, splošno in popolno razročitev itd.

Jutri bo obiskal Irak češkoslovaški predsednik Antonín Novotny. Sedaj je na obisku v Indiji. V dosedanjih pogovorih sta oba predsednika izmenjala mnenja o dvostranskih in mednarodnih odnosih. Obravnavala sta zlasti Jugovzhodno Azijo in Evropo.

V Vietnamu so bili v nedeljo in ponedeljek ludi boji na centralni visoki planoti, 370 kilometrov severno od Saigona. Partizanske enote so obkolile ameriški vod in ga zasule z granatami in strojničnim ognjem. Američani so imeli velike izgube. Poročajo tudi, da ameriško letalstvo ne more izpolnjevati nalog, ker jih ovira slabo vreme.

## Zbor vaščanov v Čadovljah

V Čadovljah pod Storžičem je bil pretekli teden zbor vaščanov, na katerem so se pogovorili o raznih komunalnih vprašanjih in delu, ki jih čaka v prihodnjem. Največ so govorili o preureditvi približno 800 metrov ceste, po kateri bi v vas lahko vozil tudi avtobus. Precej vaščanov se namreč vozi na delo v Kranj. Sklenili so, da bodo cesto usposobili sami, če jim bo pri tem pomagala tudi krajevna skupnost Trstenik.

č

## Ljudje in dogodki

Deželne volitve na Bavarskem prav gotovo ne bi imele za zunanj svet takšnega pomena, če politična nadstavba Zahodne Nemčije ne bi bila prav sedaj v težki krizi. Tako pa so nedeljske volitve na Bavarskem prvi pripomoček za

stvar pa je, koliko lahko ob nedeljskih volitvah napovedujemo smer celotne zahodnonemške politike, čeprav ne gre pretreti, da ima Bavarska, kot trdnjava zahodnonemške krščanske demokracije, močan vpliv na državno politiko, pred-

## Bavarske volitve

merjenje razpoloženja nemških volivcev po krizi na vrhu, ki prav gotovo ni ostala brez posledic tudi pri volilcih. To je eno izmed dejstev, ki ga pri volitvah na Bavarskem ne smemo izpustiti iz glave. Druga

vsem pa njen voditelj Strauss. Če s te strani gledamo in ocenjujemo izid bavarskih deželnih volitev, potem moramo povedati, da je Straussova stranka dosegla na volitvah pričakovani rezultat. Tisto, kar se

je zgodilo v mnogih drugih pokrajnah, najbolj porazno pa v Westfaliji in Hessenu, se na Bavarskem ni zgodilo. Krščansko socialna unija je na Bavarskem ostala najmočnejša stranka. Strauss zdaj lahko z volilnimi rezultati prepriča marsikoga, da je njegova trdnjava trdna. Volilni prestiž je v stranskih vrstah prav zdaj zelo važen. Čeprav Strauss uradno ni nastopal kot dedič v Erhardovi zapuščinski razpravi, pa je vendar na diani, da je z vsemi sredstvi napeljal vodo na svoj mlin. Strauss sicer ni bil na listi uradnih Erhardovih naslednikov, vendar je iz mnogih njegovih gest razvidno, da si je utiral pot na vrh.

Pri odločjanju o Erhardovem nasledniku je zmagal nemški katoliški jug proti protestantskemu severu. To

je Straussova zmaga in Schröderjev poraz. Kiesingerjevo imenovanje za Erhardovega naslednika je bilo doseženo z njegovimi utežmi. Razen tega mnogi govorijo, da je Kiesinger prehodni kancler, ki ga mnogi zaradi nečiste politične preteklosti zavračajo. Zelo verjetno je, da je Kiesinger Straussov poskusni balon. Strauss ima namreč podobno preteklost, ki mu je bila v važnih državnih odločitvah že pogosto ovira.

Nedeljske volitve na Bavarskem pa so razen teh domnev pokazale tudi druge nevarnosti. V volilnih rezultatih je najbolj neproračovan uspeh neonacistične stranke in popoln neuspeh svobodne demokratične stranke. Prvi uspeh vzbuja opravičen strah, drugi neuspeh pa popolno presenečenje.

## Tema razgovorov v jeseniški občini

## Razburjenje v dolini plavžev

Sklep delavskega sveta in upravnega odbora Železarne Jesenice, s katerim 1. januarja 1967. leta prenega delovno razmerje vsem upokojencem, ki so zaposleni na delovnih mestih uslužbencem, je povzročil val različnih komentarjev in mnenj

Eden izmed prizadetih, tovariš Franc Konobelj-Slovenko, je napisal »Odprto pismo upravnemu odboru Železarne«, ki je bilo objavljeno v tovarniškem glasilu »Železar«. V tem pismu tovariš Slovenko, med drugim piše:

»Po sklepu zadnje seje UO prenega 1. januarja 1967. delovno razmerje vsem upokojencem-uslužbencem. V tem številu je všeto tudi 15 do 20 borcov, ki so se vključili v borbo že leta 1941 ali 1942. Čeprav verjetno ne namenoma, je izpadlo tako, da so borci za letošnjo petindvajsetletnico vstaje dobili prav neprijetno priznanje, da s tem, da so dobili pravico iti v pokoj s 35 leti službene dobe, ne smejo biti več zaposleni; tudi ne do 55. ali 60. let starosti...«

Leta 1941 smo mnogi odšli v partizane že sredi poletja ali zgodaj jeseni, precej pa tudi v letu 1942. Ni bilo vprašanje, kje bomo spali, kaj bo za našo plačo in celo naš glave so bile zelo poceni. Za mojo so Nemci ponujali 5000 nemških mark... Misliš tudi nismo smeli, kaj bo z našimi starši niti družinami...

Po vojni smo takoj prijeli za delo. Bili smo med prvimi v borbi proti osebnemu izkorisčanju in v stalnih udarniških akcijah. Nismo poznali osemurnega delavnika. Naš

delovni čas je bil od jutra do večera, včasih tudi pozno v noč, toda nadur nismo zahtevali...«

Vprašujem upravni odbor, ali še velja »Navodilo za postopek pri prehodu delavcev iz delovnega razmerja v pokoj«, katerega 14. člen govori: »Delavci Železarne Jesenice — upokojeni borci NOV pred 9. IX. 1943 in španski borci imajo pravico, da vzpostavijo ponovno delovno razmerje za čas, dokler ne dosežejo 40 let pokojniške dobe ali 60 let starosti, oziroma borke 35 let pokojniške dobe ali 55 let starosti, če izpolnjujejo pogoje iz čl. 11, 12 in 13 teh navodil.«

Tovariš Slovenko v tem pismu izraža željo, naj upravni odbor Železarne o tem problemu še enkrat govor, pritožuje pa se tudi zaradi rezerviranosti družbenopolitičnih organizacij do tega vprašanja.

Tovariš Slovenko je vsekakor našel pravno luknjo v tem sklepu, saj je DS Železarne o tem sklepal 28. septembra letos, štiri dni po objavi »odprtga pisma« v Železarju pa je 19. oktobra dopolnil 14. člen začasnega navodila o postopku pri prehodu delavcev v pokoj, tako »da uslužbenci in delovodje nimaš možnosti ponovne zaposlitve v Železarji, potem ko se upokojijo«.

Na odprto pismo tovariša Slovenka sta odgovorila v »Železarju« Milan Polak in Stane Torkar. Tovariš Polak, uslužbenec upravnega odbora Železarne v odgovoru pravi, da je borec od 1943. leta in da se ne strinja z vsebino odprtega pisma. Med drugim piše: »Tovariš Slovenka pa bi vprašal samo eno. Ali bo po tem svojem javnem nastopu lahko še kdaj mladim ljudem, porajajoči se novi generaciji, rekel, da je nekoč boril za to, da bi ustvaril novo družbo, da se je nekoč boril za socialistične družbine odnose, v katerih velja načelo: »Vsak po svojih sposobnostih, vsakemu po njegovem delu!« Ne verjam, saj je s tem pismom dokazal, da želi plačo za delo, ki ga opravlja, za dodatek pa še pokojnino, zato, ker je bil borec NOV od leta 1941. To ni osamljen primer, takšnih je še več in verjamem, da je prav to vodilo upravni odbor, da je sklenil, da 1. januarja 1967 prenega delovno razmerje vsem upokojenim uslužbencem in delovodjem, ki so še naprej po upokojitvi v delovnem razmerju. Menim, da je sklep upravnega odbora pravilen.«

To tega vprašanja je od družbenopolitičnih organizacij javno stališče zavzel samo občinski odbor ZZB NOV Jesenice.

nice. Sekretariat občinskega odbora ZZB NOV Jesenice meni, »da je sklep delavskega sveta v nekaterih primerih protizakonit in prezgoden«, zato sekretariat meni, da pri izvajjanju smotrov reforme ni mogoče prezreti človeka in njegovega položaja v sedanjih okoliščinah, pač pa moramo obravnavati humano in tovariško vsakega posebej in za vsakega posebej je treba najti ustrezno rešitev. « Iz navedenih razlogov sklep delavskega sveta po našem mišljenu ne ustreza, zato vladivo prosimo, da tako borce kot tudi ostale posamezno obravnavava za to pristojna služba Železarne.«

Franc ing. Mlakar, predsednik delavskega sveta Železarne Jesenice je navedel tri vzroke za takšen sklep:

»Upokojence smo odpustili predvsem iz treh razlogov. Prvič imamo dovolj nezaposlenih, ki bř radi delali, pa ne morejo dobiti služb, ker te zasedajo upokojenci. Drugič to, da nekdo dobri pokojnino in dohodek od zaposlitve, pomeni izkorisčanje družbe in neenakopravnost, saj dobi za isto delo veliko večje prejemke kot drugi. Tretjič, ti upokojenci imajo dovolj delovne dobe, ker niso študirali, so pa na vodilnih položajih.«

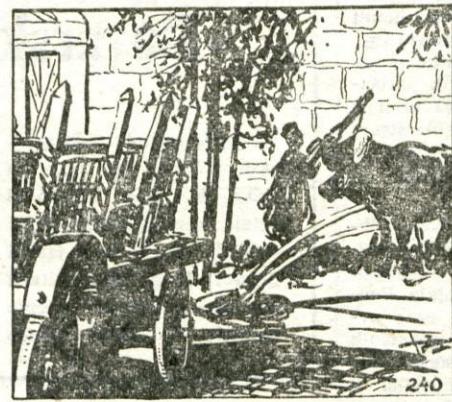
Razburjenje v dolini plavžev se še ni poleglo. Obe strani, če jih tako imenujem, nastopata z močnimi argumenti. Vsaka v svoj prid. Samo-upravni organi v Železarji imajo (in to tudi morajo imeti) polno pravico, da o tem sami odločajo.

Delovno razmerje pa z novim letom ne bo prenehalo upokojencem, ki delajo v Železarji kot delavci. Sklep veja namreč samo za delovodje, obratovanje in uslužbence.

Jože Vidic

Saša  
Dobrila

# A R G O N A V T J

PREVIDNO SE JE Približal  
SE DRUGI BIK!

PANORAMA • PANORAMA

## Kratke zanimivosti

Ameriški geolog je prišel do presenetljivega odkritja: uspelo mu je, da je iz vulkanskega kamenja, starega več tisočletij, dobil vodo tako, da je kamenje segrel na 480 stopinj Celzija. Iz 35 kg kamenja je dobil pol litra vode.

**Mrčes ne bo več nadlegoval** gozdove v Sovjeti, zvezzi; gozdarji bodo namreč naseleli mrvavlje tja, kjer jih sicer ni. — Ugotovili so, da ena kolonija mrvavelj uniči na dan 4000 insektov. Mrvavlje imajo prednost pred kemičnimi sredstvi, ker uničujejo samo mrčes, ne pa tudi koristne žuželke.

Znanstveniki, ki se ukvarjajo z »govorico« živali pravijo, da so prasiči še najbolj zgovorni. Imajo okrog 20 različnih glasov in so krave in konji v primerjavi z njimi pravi mutci.

Prvi letični avto je izumil neki mladi francoski inženir. Zračni avto meri 5 x 2 metra.

Krila, ki so pod karoserijo, so zložljiva, razprostrita pa merijo 5,6 metrov. Motor je klasičen. »Avto se dvigne pri hitrosti 170 km na uro. V zraku mu turbo-reaktor dovoli 600 km brzine.

Parizani se bodo odslej lahko kopali in sončili tudi, če bo termometer kazal pod ničlo. Bazen na prostem bodo ogrevali s toplim zrakom, ki bo kot zračna zavesa krožil okrog bazena.

Ameriški agronomi so poskusili vzgojiti kumare in zelje na puščavskem pesku, in sicer na ta način, da so 60 cm globoko pod pesek dali asfaltno plast, ki zadržuje deževnico. Poskus jim je uspel.

Angleži so znani kot navdušeni uživalci čaja. Znani ameriški psiholog meni, da je ta navada postala že psihološki strup. Kljub vsemu pa Angležem brez čaja ne gre — kot tudi nam ne gre brez »kavice«.

## Neodvisnost v nevarnosti

Dva britanska protektorata, ki sta v srcu afriškega kontinenta, sta oktobra postala neodvisna. To sta Bostowana in Lesotho. Deželi sta zelo revni in brez oboroženih sil; zato so Združeni narodi takoj opozorili sosednjo Južnoafriško unijo oz. bele rasiaste te države, naj se vanju ne vtikajo. Njuna komaj pridobljena neodvisnost je namreč ogrožena zlasti zaradi gospodarske odvisnosti od svoje rasistične sosedje. Bostowana je republika, ki je s precejšnjim optimizmom naveza stike z Južnoafriško unijo.

Lesotho, ki je v goratem predelu in jo Južnoafriška unija obkroža, je kraljevina, in je do svoje sosedje zelo nezaupljiva.

V Bostowanu že pet let ni deževalo, tako da prebivalstvu grozi lakota, saj je zarađi suše poginilo že 30% živine, ki predstavlja glavni vir življenja te revne dežele. Polovica bostowskih delavcev je zaposlenih v rudnikih in na plantažah Južnoafriške unije. Imajo eno samo železnicu.

## Kdo najlaže prenaša mraz

● Arktični mraz najlaže prenašajo mačke in gosi do — 100 stopinj Celzija. Medtem ko beli medvedi in tjulni samo do — 80 stopinj Celzija.

## Gobe, nabrane 20. novembra

V ponedeljek se je v našem uredništvu oglasil upokojenec in znani kranjski gob Ivan Škedelj. Prinesel nam je celo aktovko gob, ki jih je nabral zadnje nedeljo, 20. novembra, v gozdovih med Planino in Vogljami. Povedal nam je imena. »Največja redkost v tem času,« nam je dejal, »je Jurček; popoloma zdrav je, poglejte! Jurčkov v tem času nisem še nikoli dobil, pa tudi drugih gob tako pozno ne. Jurčki rastejo navadno do prve slane, potem ne več; najdlje se držijo Iščičke, ki se tudi poslani še najdejo. Vedeti pa morate, da je v teh gozdovih zdaj že sneg. Če ne bi vedel, kje gobe rastejo, če ne bi dobro poznal krajev, jih ne bi

dobil. Najprej sem dobil strupeno mušnico in kar vedel, da mora biti jurček v bližini. Kjer namreč rastejo te naše najbolj strupene gobe, so v bližini gotovo tudi jurčki.«

Potem nam je pokazal še krempelje, golobičke in druge gobe, ki jih je nabral. Lisički je dobil največ, kar 2 litra. Pravil, da gobe nabira že od otroka, gotovo že 65 let; star je 70 let. Odkar je upokojen, nabira gobe in zlagala z njimi kranjske gostilne, restavracije, posameznike in trg. Ljubitelji gob ga gotovo poznaajo. Vedno nabira v gozdovih med Planino, Hrastjami, Senčurjem in Vogljami. Tam so njegovi kraji, ki jih dobro poзна.

— at

Miha Klinar: Mesta, ceste

II. del

RILE  
DOLGA

»Sodelovala ali ne, kaj to tebi mirno, in opozori kuharico, da je ugrovil zakon, in da bodo zanj odgovarjajo neprijetnosti, ki bi jih lahko dolele.«

»Ti kar toži, če upaš ali če si hč stroške. Gospodje že vedo, kaj dela kakor ti.«

»Če je tako, potem grem še nocorožnikom.«

»Ti kar pojdi,« se kuvarica ne zmeri cerkovnika in mu ukaže, naj brezbojni skega dvorišča.

Toda Stefi gre sama, vendor cevpraša, kaj sta imeli s kuvarico. O kaki ugrabivti njenega sina niceda bi bilo treba njenega sina spraviti postal še razbojniki.

»Kdo je tako rekel?« vpraša Stefi. Cerkovnik se izmika, vendor povzgospod in stara Federlova.

»Mislim, da bi res morali bolj paziti tisti, ki je kar meni nič tebi niceda z vlakom po svetu. No, jaz o tem ne bo sojen sam. Vi ste mati, vi bolj pa

Stefi ga ne posluša več. Dovoli glavna zarotnika proti njej tačka je (to sta že tri leta, od dne, ko je prijetja). Zato bo šla naravnost na oroz

## Gorenjska kreditna banka Kranj

s poslovnimi enotami  
na Jesenicah, v Radovljici, v Škofji Loki in Tržiču

o b v e š č a

vse poslovne partnerje in prebivalstvo

da dne 28., 29. in 30. novembra 1966

ne bo poslovala

## Ravljaju listja in stelje v Kranjski gori

tako da sem ga imel vedno dovolj, ne samo v čevljih, pač pa tudi za vratom. Ogrel sem se šele, ko sem proti domu tiščal poln garove, ali sani, v katere je bil vprežen oče...

Ko so še obstajale omenjene žage, je bilo žaganje včasihlahko, včasih pa tudi težko dobiti. To je bilo odvisno od vremena in časa za prizavo listja za steljo. Če so kmetje mogli napraviti listje, je žaganje ostajalo ali naročne... Danes žag ni več, pa tudi žaganja ne. Torej mora biti listje! Če vremena ni, so težave, še posebno zato, ker tu pšenice sploh ne sejejo, rizi pa malo. Zato tudi slame ni, da bi jo mogli porabiti za steljo. Če ni bilo listja in ne žaganja, so Kranjskogorci mogli za silo uporabljati tudi drobno oblanje, ki so ga dobili pri Lozu. Danes te mizarske delavnice ni in kadar ni listja, si tudi s tem ne morejo več pomagati...

Za steljo v Kranjski gori in po vsej dolini od Jesenic naprej grabijo le bukov listje. Hrast tu namreč ne raste več. V Kranjski gori ga napravljajo na Brdih, pod Robmi, Za Skavarjem, Zagmajenco in nekaj tudi v bližini Jasne ter v Pišmcah. Najbolj prijetno, ga je bilo grabiti na Karavankah, torej pod Robmi, ker se tja sonce upira, pa je pri delu razmeroma toplo, čeprav je sicer hladno. Voznih poti do listja ni, pač pa le steze. Zato listje grabijo po strmini navzdol. V majhnih dolinah, bolje bi rekli na jamah, naredi kupe nato pa ga nalože v približno dvakrat dva metra velike platnene, ali žakljivaste rjuhe. Ko so polne in zavezane, jih na glavah znosijo v dolino in po tri nalože na garove, ali po osem na voz. Doma ga zlože v šupo, kot imenujejo prostor, ki je

blizu hleva, od koder ga z jerbasu po potrebi nosijo pod živino... Grabljenje in posvetovanje listja ni težko delo, in ga pretežno opravljajo ženske in otroci, rjuhe pa znosijo do kolovozov moški. Kadar očeta ni bilo, se spominim, da smo rjuhe zvlekli v dolino tudi na dolgih leskovih palicah. Spomnim pa se tudi, da je oče večkrat po tri rjuhe naložil na sani in jih po plazu podobni poti izpod Robov vozil v Bezje. Zaradi velike strmine mu mi otroci nismo mogli slediti, pač pa smo prišli za njim šele, ko je imel že vse na garovcu.

Moram reči, da je bilo ob sončnem vremenu grabljenje listja zabavno in prijetno delo. Ko smo imeli listje na kupih, smo navadno malcali in se med tem na vse načine prekuvali. Otroci smo se zabavali pri tem delu, fantje in dekleta pa so se spogledovali... Zato se vsak rad spominja listje! Tudi narodna poje: »Ko sem listje grabbu, ko sem praprot žel...!«

BRANKO BLENKUS

## Paberki iz preteklosti

Sto let in pol je že tega, kar so Novice (sreda 14. marca 1866) objavile med drugimi tudi tole novico:

Iz Železnikov, 7. marca — Kakor sploh daleč na okrog, smo tudi v naši okolici letos zimo komaj občutili. Mraza je bilo le malo; tudi namesti snega imamo po afriški navadi letos zime nekaj manj. Zima sicer po besedah stare narodne prislovje ne prizanaša rada; al če smemo navadnim spomladanskim pozdravljavecem verjeti, nam je ljuba vigrud že podala svojo roko. Koj Svečenični dan s svojim voljnijim zrakom nam je obeta zgodnjem spomladanom gledal, kje bi dobili pozdravljavec, da bi ju namestili z ono, ki so jim jo divji hudojni odnesli na pteje lastnine. Tako vidimo tedaj tudi v naravi mnogokrat: narobe svet!«

Letos bo kar zimo zadeva kot vse kaže drugače. Deževni nalivi pa so tudi letos precej škode povzročili. Čudno, mar ne?! Sto let in dobrega pol je že tako, pa še nihče nika prida storil, da bi to preprečil.

razcestja ● Miha Klinar: Mesta, ceste in razcestja ● Miha Klinar: Mesta, ceste in razcestja ● Miha Klinar: Mesta,

Orožniška postaja ni daleč. Ko Štefi potrka, se nihče ne oglaši, zato odpre vrata sama. Orožnika jo šele sedaj pogledata. Njun pogled ni prav nič prijazen, ker ju je zlostila pri kvartanju.

»Za vrata, kdo vam je dovolil, da vstopite,« se zadere eden od njiju.

»Saj je vendar potrka.«

»Potrka? A kaj potem? Ali ne znaš brati, kdaj so uradne ure.«

»Že, a stvar je nujna!«

»Ti je zopet pobegnil smrkavec?«

»Ne. Ugrabili so mi otroka.«

»Ugrabili? se orožnika zasmehjeta.

»Ta je pa lepa!«

»A kdo ga je ugrabil?«

Orožnika se krohotata, kakor da jima je povedala šalo. Toda Štefi ni do šale, marveč pove, da je krivec tašča.

»Tašča?«

»Kaj potem iščeš pri nas? K tašči pojdi! Najbrž ji pobalin ni tako pri srcu, da bi ti ga ne dala.«

Štefi se brzda, vendar pove, da ne ve, kam je tašča otroka odpeljala, ker tudi tašče ni nikjer.

»Pa ne da bi tudi njo kdo ugrabil?« plane iz orožnikov nov krohot.

»Rad bi poznal človeka, ki mu je coprnica všeč!«

»Gospoda,« bi ju Štefi rada spravila k resnosti.

»Nehaj že vendar! Če nama nimaš povedati drugega, lahko greš.« Toda Štefi zahteva, da hoče govoriti s komandirjem.

»Z gospodom komandirjem, se reče. Menda nisi pila z njim bratovščine. Ali pa si jo?«

»Tudi z vami je nisem, zato bi bili lahko spodbnejši.«

»Jaz sem nekaj drugega kot ti. Če boš takole čekala, se boš lahko šla to noč hladit tja dol,« pokaže orožnik v tla, pod katerimi je klet s celicami.

»Nisem vas žalila. Rada bi samo govorila z gospodom komandirjem.«

»Rada verjameva. A ne bo nič. Ti misliš, da je gospod komandir neke vrste služabnik, ki naj bi bil ob vsaki uri slehernemu pridružiti na razpolago. Če hočeš govoriti z njim, potem pridi jutri med uradnimi urami.«

Kako naj pride, ko mora biti jutri zjutraj v Starnbergu. Tu pa se ji orožnika posmehujeta. Ali res v njiju ni niti trohice človeka? Ali pa sama nimata otrok, da bi se lahko vživel vanjo.

Ali ima sploh še kakšen smisel, da z njima govoriti. Zakaj je sploh prišla? Mar bi se obrnila naravnost na sodišče v Weilheimu in vložila tožbo.

Štefi hoče iti, toda tedaj se odpro vrata. Orožnika planeta kvišku in okamenita. Na pragu stoji komandir in se čudi, zakaj nista na obhodu, nato pa stopi k mizi in z roko ponese igralne karte na tla.

Orožnika še vedno stojita, dokler jima komandir ne pokaže

s kretnjo, naj izgineta.

Ah, tudi tadva sta samo lutki, si misli Štefi, potem pa oplazi komandirjev pogled tudi njo.

»No, kaj še čakate? Tudi vi izgignite,« ji ukaže.

Toda Štefi ne uboga. Pove, kaj se ji je zgodilo. Toda komandir že ve in pravi, da je tašča ravnala popolnoma zakonito.

Zakonito? Kako more gospod komandir kaj takega trdit? Ne tašča, marveč ona je otrokova mati. Zato otrok pripada njej, samo njej! In te pravice ji ne more nihče odvzeti.

»Pač!« pravi komandir s poudarkom.

»Kdo?«

»Vaš mož!«

»Moj mož? On je pogrešan. O njem nihče ničesar ne ve.«

»Nikarte! Pred dobrim letom je pisal iz ujetništva svoji materi, naj prevzame sinovo vzgojo.«

»To je laž, gospod komandir!«

»Ne kričite!«

»Kako ne bi kričala. Zagotavljam vam, da je to laž.«

»In če ni? Če smo videli napisano črno na belem?«

»Vi ste videli?«

»To ni važno, videl ali ne; važno je, da so to pismo videli ljudje, ki so odločili, naj vam tašča odvzame otroka... Je že tako! Sem ste kriv! Vzgajali ste otroka...«

»Nič drugače, kakor bi ga vzgajal mož! Tisto pismo hočem videti!«

»To pismo je na merodajnem mestu. Ne bo vam koristilo ali ga vidite ali ne. Vi ste svojega otroka vzgajali v protinemškem duhu!«

»To ni res! Vzgajala sem ga v človečanskem duhu.«

»Morete trditi, da niste slavofilka?«

»Prav toliko kot germanofilk! Socialistka sem! Prav tako kakor moj mož! In če pozname socialistične nazore o odnosu do narodnosti...«

»Nazori, ki niso v skladu z nazori cesarskega veličanstva, mi niso nič mar.«

»A ko bi jih poznali, bi vedeli, da socialisti spoštujemo narodnost slehernega naroda in posameznika.«

»Da, da, tudi naših sovražnikov! Sicer pa, rekel sem, ne zanimajo me vaši nazori!«

»Če vas ne zanimajo, kako morete potem trditi, da sem slavofilka, da sem protinemško razpoložena, ko sem v resnicu, kakor sleherni pravi socialist samo nasprotnica sleherne narodnosti mržnje in nestrpnosti.«

»Ne bova o tem razpravljala.«

»Tudi meni ta hip ni do tega. Prišla sem zato, da zaščitite mojo pravico do otroka.«

»Zame je merodajna odločitev merodajnih in pismo vašega moža.«

# Josipina Turnograjska —

## prva slovenska pisateljica

Podoba zanimive mlade že, ne iz bližnjega Preddvora gočovo ne bi bila docela popolna, če ne bi navedli v tem zadnjem tretjem sestavku, še nekaterih podrobnosti o njej.

### Tudi komponistka

Predvsem to, da je bila Josipina Urbančič-Turnograjska (1833-1854) ne le naša prva pisateljica, pač pa tudi naša prva žena-skladateljica. Ne le prva, bila je tudi skoro sto let edina slovenska žena-komponistka! Šele v novejši dobi je dobila naslednice na tem težkem glasbenem področju.

Njene skladbe so še skoro vse ohranjene v rokopisu — objavljena v tisku pa ni še nobena. Največ je uglasbila Tomanovih pesmi. Sicer pa imajo dokajšnjo glasbeno vrednost sledče njene skladbe: polka »Zoridanka«, klavirska skladba »Spominčice«, vesela »Zdravilica«, polka »Zorana« ter nežne »Milotinke«, »Rodoljubice« in »Občutki«.

Nekaj Josipininih skladb-samospevov je s sijajnim uspehom odpel znameniti pevec Vekoslav Bučar na prvi »besedici graških slovenskih višokošolcev dne 23. februarja 1. 1851.

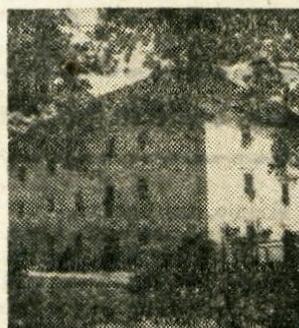
Imela pa je Josipina Turnograjska še velike glasbene načrte: pripravljala je spevigo »Črtomir in Bogomila.«

### Slikarjev model

Izjemno lepa Josipina, turnograjska gospodična, je zbujala tudi pozornost takratnih slikarjev. Zatrdo vemo, da sta jo portretirala nemški slikar N. Hofholzer in naš Matej Langus.

Posebno zanimiva podoba je ona, ki je še do nedavnega viseala v ljubljanski podružnični šentflorjanski cerkvi, sedaj pa je shranjena v pisarni šentjakobskega župnega urada. Na tej sliki, ki je po Josipinini lastni sodbi prav točno zadet njen lastni portret, je Langus uporabil pisateljičin obraz za prikaz svete Lucije. Slika učinkuje hkrati tudi kot profana podoba; okrog glave ni naslikane glorirole, na mučeniški palmovi veji pa so oči, katerih zaščitница je sveta Lucija, naslikana prav diskretno.

V celoti je podoba ženske glave prav taka, kot je opisana



Današnji izgled gradu Turna nad Preddvorom

jo po brezuspešnem iskanju v propadajoči šentflorjanski cerkvi odkril v pisarni šentjakobskega župnega urada! Prelepo bi bilo, če bi slika prej ali slep prešla v kulturnozgodovinsko zbirko kranjskega Gorenjskega muzeja!

### Neprijeten snubec

Gоворili smo že o Lovru Tomanu, sprva skromnem trubadurju — ko je bil še študent, nismo pa ničesar povedali, kako zahteven snubec je bil — ko je nastopal že kot diplomiran pravnik, doktor!

Hoteli smo sicer ohraniti lepo podobo Romea, ki je snubil turnsko grajsko lepotico prav na pesniški način — s pesmijo, s sanjarjenji in s pismi. Tembolj, ker nam je bil neprestano v spominu, kako navdušeno je dne 29. junija 1845 v Ljubljani deklamiral Prešernovo pesnico. In tudi zato, ker smo upali, da Tomanove »Glase domorodne« I. 1848. mogel čitati še sam naš Prešeren.

Zmrači pa se nam čelo, ko pomislimo, kako trdo je raval z vdovo, materjo svoje zaročenke.

Cim je v nemškem Gradcu mladi doktor Toman napolnil svojo prvo koncipentsko službo pri dr. Uraniču, že je dne 12. 8. 1853 pisal nevesti, da ga ne bo več na Turn, dokler ne urede premoženjskih razmer. Vse kaže, tako govorite pisma, da je vrla ženin zahteval več dote, kot jo je zmogla dati mati-vedova, ki je bila tudi sicer že močno zadoščena. Hoteli so zaradi tega že Turn s 1400 orali zemlje vred prodati nekemu Švicaru. V teh gremkih dneh se je oglasil na gradu že drug snubec, neki nadporočnik Schuller. Ponosa Josipina ga je takoj odbila, ker so se ji vsi »belosuknježi studili«. Odločila se je mlado, neizkušeno dekle za oholega lepotca Toma — in s tem nehote tudi za svojo prerano smrt v tem nemškem Gradcu...

Kot politik pa se je Lovro Toman obsodil sam: v dunajskem parlamentu je glasoval za dualizem, ki je prinesel avstrijskim Slovanom toliko škode. Glasoval pa je iz kristoljubja: prislužil si je posredno s tem kar 300.000 golnarjev! To pa je bilo v onih časih že ogromno premoženje.

### V tui zemlji

Smrt mlade pesnice je bila zares brida in nenadna; koncem maja 1854 je povila mrtvorjenega otroka, se nato prehладila in dobila hkrati še osepnice. Rahlo bitje, kakršno je bila Josipina Urbančičeva, seveda ni moglo odoleti tolikim težavam. Vpričo moža, matere in bratov je izdihnila 1. junija 1854. Zagreble so jo dva dni zatem v tujo, nemško zemljo, daleč od ljubljene deželice pod Storžičem.

Ljubljanske »Novice« so objavile nekrolog, ki ga je napisal vodja graških Slovencev dr. Muršec:

»Lepa zvezda je prisijala na naše obnebje, prijazno je svetila, nadpolne žare razlivala.

lostna glasba spremila številni sprevod. Po ukopu na pokopališču pak jej v slovenski pesmi odpojo otožno slovo in mir večni! Nje grob-tukaj bo našincem predlag kraj, nje mili spomin bo nam v blagovu živel.«

Tudi mladi Josip Stritar, tedaj komaj osemnajstletnik, je položil na njen prerani grob globoko občuteno žalostinko:

*Tako za Tabo, draga Josipina, prerano, ah, cvetica  
ljubezniiva, žaluje draga Tvoja domovina.*

*Ostala večno boš nepozabljava v spominu vsakega Slovenje sina.*

*Naj tiki mir Tvoj mladi grob pokrival!*

Ovdoveli Lovro Toman svoje žene sicer ni pozabil, saj ji je skupno z Josipinim bratom I. 1867 postavil oni dominanti nagrobnik v Gradcu, o čemer smo že obširnejše spregovorili. Vendar pa se je Toman že štiri leta prej, 1863, znova oženil. To pot z Nemku Lujizo Altmanovo, mladenko 21. let. Zanimiv je živilenski splet: ko je Toman I. 1870 umrl, se je njegova vdova poročila z Josipinim bratom Jankom, ki je bil zadnji lastnik turnske graščine. L. 1909 jo je prodal Otonu Deteli, sam pa je kupil grad v Polhovem Gradcu. Tamkaj je Lujiza preživljala svojo starost do naših dñi.

### Pesem in ječa

Zdajle, ko končujemo pričevanje o prvi slovenski pisateljici, se moramo vsaj bežno spomniti tudi prve slovenske pesnice Fany Hausmannove (1819-1853). Po rodu iz bližnje okolice Celja, je v letih 1848 in 1849 priobčevala v tamkajšnjih »Slovenskih Novinah« kar lepe, oblikovno dovršene in prav občutene pesmi Potopnik, Nesrečen, Venec osušen, Moje draga, Golobici,

nil: »Razen Prešerna, bi v oni dobi težko našli pesnika, ki bi znal poseči tako globoko v svoje dušno življenje in tako pretresljivo iskreno izraziti svoja čustva kot to mlado dekle.«

Ceravno Hausmannove naša slovstvena zgodovina danes dostikrat niti ne omenja, jo je I. 1848 vendarle Lovro Toman načudeno pozdravil v »Sloveniji«:

*Pevaj, pevaj se, pesnica,  
struna naj ti ne zastane,  
ki sestrice blage gane,  
ko prerokna kukovica.*

Ne glede na ta Tomanov pozdrav, značilno naslovil »Prvi slovenski pesnici«, ki je hkrati tudi edino priznanje književnemu delu mlade Češanke, je treba v celoti pritrati Fanyemu ocenjevalcu:

»Tudi po obliki so njene pesmi dobre. Sicer se kaže povsod še začetnico z jako nezadostnim znanjem jezika, vendar je dobro umeta kompozicijo pesmi. Močna pesniška osebnost se izraža tudi v skrbni izberi snovi in do slednosti misli. Izraz je pristen, okus nežen, priovedovanje kratko jedernato, ritem in mera zavestno izražena. Vsebina in oblika sta v tem soglasju. To kaže, razen njenega izrazitega pesniškega čuta, plemenito slovstveno izobrazbo, tako da je ta prvi pojav žene v slovenski književnosti bil vsekakor odličen in časten.«

Zivljenje pa prvi slovenski pesnici ni bilo prav nič nakanjeno. Mati ji je umrla v rani mladosti, sestra in bratovi ni imela. Tesno se je zato navezala na očeta ter z njim delila tudi vse bridke ure. Oče njen, graščak v Novem Celju, je namreč v viharnih revolucionarnih letih 1848 in 1849 spodarsko popolnoma propadel. S prodajo gradu baderškemu knezu Karlu se je na

## Po Prešernovih stopinjah

Veseli smo jo gledali in se je radovali — ali Bogu bodi potovano — naša mila danica je prerano ugasnila: Josipine Turnograjske ni več... Hipoema se je raznesel po Gradcu žalostni glas o smerti njeni. Neznanci pomilujejo mlatado, v 21. letu umerlo gospo, Slavjani pa objokujejo nedomestljivo zgubo. Vse polnoljih pride k pogrebu, svoji miljenki zadnjo čast skazat. Bivša družba slovenska se zdi vnovič zedinjena, omlajena, pomnožena. Po cerkvenem blagoslovu jej pred odvožjo zapojo rojaki latinsko otožnico. Trije duhovniki in ža-

Umirajoči pesnik, Slavnice bese ali Bogu budi potovano.

Pošebov pesem o umirajočem pesniku kaže na resničen pesniški dar mlade Fany Hausmannove. V tej pesmi se umirajoči poet poslavlja od svojih strun, ki so delile z njim bolest življenja. Prosi jih, naj ne nehajo zveneti, preden sam ne umre:

*Kar iskal sem, tu nisem  
mogel najti,  
Ker sreča naša v sanjah  
le živi.*

Fany biograf je pri tej pesmi kar opravičeno vzlik-

pletel, v dolgotrajne pravde, ki so ga finančno uničile, mi izpodkopale zdravje in ga celo v ječo spravile.

Iz zveste otroške ljubem do očeta, se je tudi Fany naselela v Celju. Prav nasproti sodišča je najela hišico, da je tem lažu in tem večkrat obskovala svojega nesrečnega očeta v ječi. — Po očetu smrti ni odložila črnh občil in kmalu je še sama občela. Dne 4. aprila I. 1853 je podlegla sušici, stara kmil 34 let. Pokopana je v Petručah pri Celju.

ČRTOMIR ZOREC

## Predsednik plavalnega kluba Triglav Igor Slavec o letošnji in novi plavalni sezoni

# Stalno, vztrajno in zanesljivo

PK Triglav je dosegel letos vrsto pomembnih uspehov. Menda je edinstven primer, da je en klub osvojil vse naslove slovenskih prvakov. To je uspelo letos kranjskim plavalcem (izjema je edino v članskem plavanju, kjer so nastopili z drugim moštvo). S predsednikom kluba Igorjem Slavecem smo se zapletli v pogovor o problematiki kranjskega plavanja.

— Letos so bili uspehi plavalnega kluba vezani predvsem na imena mlajših tekmovalcev.

»Po letski sezoni je ostalo od prvega plavalnega moštva le še 7 plavalcov. To smo pričakovali in smo se z vso vremeno usmerili, na vzgojo mladih plavalcov za prvo moštvo. Tako je sestava I. moštva letos naslednja: 7 članov, 3 mladinci, 5 pionirjev in 1 mlajša pionirka.«

— In zakaj je prišlo do tako velike menjave generacije?

»To je dedičina prejšnjih let. Prva ekipa za seboj ni imela primernih naslednikov. V to vmesno generacijo lahko štejemo edino J. Nadižarja, ž. Levičnika, Slevca in Jančarjevo.«

— Brez dvoma gre pri tem za velik uspeh trenerjev in vpliv zimskega bazena.

»Drži. Temu pa moramo še pristeti prizadevanje samih plavalcov. Anka Colnar in Franc Peternej sta uspela zaradi izredne vestnosti in entuziazma. Tu ni šlo za denar ali navadno veselje do dela, pri tem gre za nekaj več.«

— In vpliv zimskega bazena?

»Zimski bazen je omogočil, da so trenerji in plavalcvi svoje delo lahko realizirali. Razen tega gre tu še za druge faktorje, ki so pripomogli k uspehu. Hvaležni smo za moralno in materialno podporo vseh družbenopolitičnih

## Preberite mimogrede

● V enajstem kolu SNL so nogometni tri glavi v gosteh premagali Celje z rezultatom 1:2 (0:0). Gole za Triglav sta dosegla Verbič in Raberšak I (avtogram).

● V zahodni konci nogometni ligi so Kamničani doma premagali Izolo z 2:1 (0:1), Jesenčani pa so, prav tako doma, igrali nedolčeno z Litijo 3:3 (1:1). Tekma med Svetobodo in Taborom ni bila odigrana.

● Namiznoteniška igralka iz Kranja, Darinka Žerovnik, je zasedla na drugem zveznem namiznoteniškem turnirju, ki je bil v Novem Sadu, šesto mesto.

● Mladinci HK Jesenice so nastopili v CSSR v tekmovanju za donavski mladinski pokal, kjer so dosegli naslednje rezultate: Madžarska : Jesenice 7:2, Slovan : Jesenice 20:1, Patrovinar : Jesenice 5:5, Jesenice : KAC 7:4.

meddržavnega srečanja v waterpolu. Tudi prvenstva Slovenije bodo verjetno zanimive, ker je predlog, da se naj bi sistem nekoliko spremenil.«

— In kako je z denarjem?

»Skupščina skrbi za športno dejavnost in zanj odvaja precejšnja sredstva, vendar posamezni klubi še vedno živijo iz rok v usta. Tudi mi ne moremo razširiti svoje dejavnosti v tolikšni meri. Klub je prešel iz 4-mesečne dejavnosti na celoletno, vendar že tri leta dobiva enako dotacijo (3,500.000 starih dinarjev). Imamo več mladine, več tekmovalin in veliko večje potrebe. Enega trenerja sedaj res plačuje ObZTK (prej je polovico plačevala PZJ), vendar zaradi dviga vse stroškov to še vedno ne zadostuje.«

— Zanimivo bi bilo vedeti, koliko prejemajo ostali plavvalni klubi?

»Po neuradnih informacijah dobivajo klubi I. zvezne lige tudi več kot 10 milijonov nad našo dotacijo.«

— Za konec, kako ocenjujete lanskoletno izjavu Vlada Brinoveca, da bo ekipa izpadla iz prve lige?

»Pokazalo se je, da uspehi kluba nikakor niso vezani izključno na enega posameznika. Prav tako se je pokazalo tudi, da drži srbski rek: »Koga nema — bez tega se može.«

● Od predsednika Slavca sem se poslovil, ker je moral nesti v zimski bazen dva nova gravirana pokala. Ko sem odhajal, sem premisljeval, da morajo imeti letos kar precej dela že samo z »inventuro« na novo osvojenih pokalov. P. Colnar

— Waterpolisti so se uvrstili v II. zvezno waterpolo ligo.

»Pričakovali smo osvojitev prvega mesta v Sloveniji. Tu smo še vedno brez primernega nasprotnika. Tudi plasma v II. ligo smo pričakovali, saj je to rezultat poprečne ravni jugoslovenskega amaterskega waterpoloa.«

— Kakšne so sedaj želje?

»Prvo waterpolo moštvo naj bi bilo v sredini lestvice. V waterpolu moramo tudi naslednje leto osvojiti vse naslove slovenskih prvakov. Za prvo plavalno ekipo, katere poprečna starost je nekaj čez 16 let, pričakujemo, da se bo stalno, vztrajno in zanesljivo prebjala po lestvici navzgor. Pri mladincih bomo glavni kandidati za prvaka. Kandidati bomo tudi pri pionirjih oziroma mlajših pionirjih, vendar za sedaj še nimamo teh plavalcov. Dobili jih bomo prek zime. Starejši so namreč odšli za kategorijo višje.«

— Pred leti so bila v Kranju številnejša in kvalitetnejša plavalna tekmovalna. Letos praktično ni bilo plavvalnih tekmovanj.

»Zaradi splošnih finančnih težav je postal sistem v I. zvezni plavalni ligi nezanimaliv. Za naslednje leto bomo poskusili dobiti v Kranju prestreši program. V načrtu imamo gostovanje vsaj enega inozemskega kluba (letos ekipa za takšna srečanja še ni ustrezala) ter državnega prvaka Mornarja ali pa Primorja z Reke. Kandidirali bomo tudi za izvedbo enega

## POTROŠNIKI

### Z IZREDNIM POPUSTOM

vam nudimo

### SVEŽE PIŠČANCE IN SARDINE

za praznik, 29. november

### NABAVITE JIH LAHKO

v vseh naših samopostežnih in klasičnih prodajalnah

Zlato polje — Kidričeva Kranj  
Delikatesa in Kočna v Cerkljah  
V Preddvoru, Senčurju in Dupljah

## Veletrgovina



## Zaprti zimski bazen v Tržiču

V osnovni šoli heroja Graženja v Tržiču že od otvoritve leta 1964 dalje, stoji pravno zimsko kopališče, kar je za učence in vse občane Tržiča velika škoda. Prvi bi ga lahko uporabljali v času telesne vzgoje, drugi pa v okviru rekreacije po delu.

Direktorja šole smo vprašali, kako je s kopališčem. — Napotil nas je na skupščino občine Tržič, ker sam »ne da je izjav. Na gradbenem oddelku skupščine so nam dejali, da je delo zastalo, ker ni denarja, vendar upajo, da bodo dobili potreben denar.

D. Humer

### Po protestu NK Kamnik

### Kamnik : Ilirija 3:0

Komisija za pritožbe nogometne zveze Slovenije je obravnavala pritožbo Kamnika zaradi odločitve komisije prve stopnje, da tekmo Kamnik : Ilirija razveljavijo s tem, da odigrajo novo. Spoznali so, da komisija ni ukrepala pravilno in so srečanje registrirali s 3:0 v korist Kamnika.

## Tekmovanje za evropski hokejski pokal

### Cortina Rex izločila Jesenice

Italijanski državni prvak v hokeju na ledu Cortina Rex je izločil iz tekmovanja našega prvaka Jesenice v štirih srečanjih, ki so jih odigrali na Jesenicah in v Ljubljani.

Italijanski hokejisti so se po dveh srečanjih, ki so jih odigrali na Jesenicah, odločili, da bodo nastopili v preostalih dveh kot domaćin v ljubljanski hali Tivoli. Rezultati srečanj:

● 16. novembra — 6:2 (2:1, 2:0, 2:1). Streleci za Jesenice: Tišler in Smolej;

● 17. novembra — 4:2 (0:2, 3:0, 1:0). Streleci za Jesenice: I. Jan in Beravs.

● 19. novembra — 1:5 (0:2, 0:2, 1:1). Streleci za Jesenice: Felc 2, Tišler, Jug in Smolej;

● 20. novembra — 5:0.

● Italijanski prvak je tako osvojil 6, naš pa 2 točki. Italijani so dosegli 16, Jesenčani pa 9 golov in tako zaključili tekmovanje, v katerem

skupaj ter so se tako predstavili kot precej neuigrana ekipa. Posebno poglavje na tekmaci pa sta predstavljala avstrijska sodnika Moser in Valentini, saj sta s svojim slabim sojenjem dovolila vse prevečkrat izredno surovo igro Italijanov, včasih pa sta postavila gledalce celo pred pomisleke, če sta to res nevratali.

## Zimski bazen zopet obratuje

Pretekli petek je začel zopet redno obravnavati zimski bazen v Kranju. Bazen je bil zaradi poškodb, ki so nastale ob poplavi zaprt 14 dni. Zvezeli smo, da je bilo zaradi tega 700.000 S dinarjev škode (500.000 ker ni obratoval in 200.000 na objekt).

Poleg škode na bazenu je voda pretrgala tudi vodovodno cev, ki ga je napajala iz rezervoarja na Gorenji Savi. Delavci Vodovoda Kranj so že položili novo, tako da bazen obratuje v normalnem razporedu. Kopališče bo odprto tudi 29. in 30. novembra.

- pc

## Prodam

Prodam novo kombinirano italijansko peč za kopalnico. Rossi, Kajuhova 8, Bled 5295

Prodam suhe butare. Dvorje 28, Cerknje 5350

Prodam gramofon Emona (16.000 S din) Pogačnik Milan, Mencingerjeva 1, Kranj 5351

Prodam nov pralni stroj, superavtomatični Candy 75. Zupan, Levstikova 1, Kranj 5352

Prodam gume za protektiranje za fiat 750. Naslov v oglašnjem odd.

Štedilnik levi, vzidljiv, dobro ohranjen, prodam. Naklo 4 5354

Prodam večjo količino suhih bukovih drva. Bašelj 7, Preddvor 5355

Prodam zlato za zobe. Naslov v oglašnjem oddelku 5356

Ugodno prodam traktor, znamke Kramar 18 s priključki in vprežno kosilnico Farr 16. Valburga 21, Smlednik 5357

Prodam letvice za gajbice in vzidljiv 60-litrski kotel. Rupa 31, Kranj 5358

Prodam konja, 9 let starega, 500 kg. Repnje 26. Vodice 5359

Prodam televizor RR-Niš, M. Pijade 3, Kranj 5360

Prodam dva prašiča po 30 kg težka. Poženek 16, Cerknje 5361

Prodam hišo z vrtom, takoj vseljivo v Kranju. Naslov v oglašnjem odd.

Prodam prašiča, 45–50 kg težkega. Zoršan Angela, Sr. vas 59, Šenčur 5363

Prodam prašiča po izbirni od 90–110 kg. Voglje 66, Šenčur 5364

Prodam prašiča, 120 kg težkega. Sp. Brnik 14, Cerknje 5365

Prodam krayo, dobro mlekarico, 7 mesecov brejo. Družovka 12, Kranj 5366

Prodam krayo s teličkom. Luže 10, Šenčur 5367

Prodam garažna vrata 240 x 330. Okroglo 4, Naklo 5368

Prodam prašiča, 190 kg težkega. Zalog 31, Cerknje 5369

Lepo sobno peč »Zephir», 8-litrski bojler ter kad s pečjo prodam Stingl, Kajuhova 28, Kranj 5370

Prodam osebni avto fiat, 1100 (1955), dobro ohranjen. Log 29, Škofja Loka 5371

Prodam konja in rezan les

za ostrešje. Naslov v oglašnjem oddelku 5372

Prodam 5 novih vezanih oken in balkonska vrata. Naslov v oglašnjem oddelku 5373

CANDY 1–5, originalno zapakiran, superavtomatični, ugodno prodam. Naslov v oglašnjem oddelku 5374

Prodam dva prašiča 90–100 kilogramov težka. Košir, C. na Klanec 17, Kranj 5390

Kopalna kad s stoječim tušem (korito) prodam. Žura Anton, St. Rozmana 5, Kranj 5391

Prodam zimske gume »Pirelli«, 5.20 x 14, Šenčur 141 5392

Poceni prodam novo električno kitaro z garancijo. Naslov v oglašnjem oddelku 5393

## Kupim

Kupim sejalni stroj, platem dobro. Naslov v oglašnjem oddelku 5375

Kupim brejo svinjo. Poklukar Franc, Poljšica 13, Gorje 5376

Kupim tehnicno od 200–300 kilogramov. Krč Janez, Kokrški log 10, Kranj — Primskovo 5377

Nujno kupim manjšo lutovo peč in prodam 100 kom. sadik »Ligustra«, Rebernik Jože, Šenčur 212 5378

Iščem enosobno stanovanje v Kranju ali okolici. Dam lepo nagrado ali posojilo. Renko Jože, M. Pijade 3, Kranj 5380

Preklicujem obdolžitve, ki sem jih 15. septembra javno izrekla v trgovini Kokra v Kranju o Tilinger Ivici iz Viškega 90. Dremelj Zofija, Hotemože 46 5382

Nudim dekletu, ki dela na tri izmene stanovanje za varstvo otroka. Naslov v oglašnjem oddelku 5383

Garaža pri pekarni takoj oddam. Ponudbe poslati pod »4.60 m« 5384

Zamenjam prijetno enosobno stanovanje s sanitarijami v Kranju za dvosobno. Naslov v oglašnjem oddelku 5385

Kval. kuharica sprejme kakšnokoli zaposlitev. Ponudbe poslati pod »Zaposlitev« 5386

Podpisana, Sirc Lucija, Sebenje 54, preklicujem, da sem žalila Veršnik Rudolfa iz Sebenj 43 5387

»TURISTICNI DOM v Dragi pri Begunjah na Gorenjskem je do preklica zaradi adaptacij zaprt. Turistično društvo Begunje na Gorenjskem 5388

AMD KRANJ — ZABNICA organizira tečaj za soferje amaterje in traktoriste. Prijava sprejema Podreka Jože, Žabnica 5389

## Ostalo

Inštruiram nemščino, rusino, matematiko v višjih razredih 8-letkih in nižjih srednjih. Ponudbe poslati pod »Znanost« 5379

## Posredujemo prodajo

karamboliranega osebnega avtomobila

## Zastava 750,

leto izdelave 1966, s prevoženimi 9000 km.

## Začetna cena 9.000 ND

Ogled vozila je možen pri ZAVAROVALNICI KRAJN vsak dan od 8. do 14. ure

Pismene ponudbe sprejema Zavarovalnica Kranj do 26. 11. 1966, do 12. ure

Zavarovalnica  
Kranj

**PRIDETE V TRST?**  
**BOSTE KAJ KUPOVALI?**

**NE POZABITE OBISKATI  
PODJETJA**



VIA GALATTI N. 8 — TRIESTE

### **ZADOVOLJNI SE BOSTE VRNILI DOMOV**

**PRALNI STROJI — HLADILNIKI — POMIVALNI STROJI  
— PEČI IN KOTLI ZA CENTRALNO KURJAVO — POLJEDELSKI STROJI — STROJI ZA DELAVNICE —**

**VSE ZA VSAKEGA PO NAJBOLJŠIH CENAH!**

**NA SVIDENJE V TRSTU  
ČE NE PRIDETE, SPOROČITE NAM SVOJE ŽELJE!**

## Založba Mladinska knjiga



Sloveči, priljubljeni roman Leva N. Tolstoja:  
**Ana Karenina**

prvič v množični, vsakomur dostopni, izredno počeni, a vendar lepo opremljeni broširani izdaji.  
**Dve knjigi** (skupaj skoraj 1000 strani)

## samo 12.— N-din

Izredna priložnost! Oskrbite si nemudoma to delo, ki ga noben ljubitelj plemenite književnosti ne more pogrešati.

Knjigo lahko kupite v vseh knjigarnah ali pa jo naročite direktno pri prodajnem oddelku založbe, Titova 3, Ljubljana.

## Gorenjska kreditna banka Kranj

s podružnicami na Jesenicah, v Radovljici, Škofji Loki in Tržiču razpisuje  
novi nagradno žrebanje



vezanih vlog za vse varčevalce, ki bodo v letu 1966, vključno od 1. 1. do 31. 12. 1966 vezali pri njej najmanj 2.000.— novih dinarjev svojih prihrankov vsaj za leto dni.

Nagrade so: avto zastava 750, pralni stroj, moped, šivalni stroj, hladilnik, pisalni stroj, dva kolesa.

Vloge sprejemajo vse podružnice. — Vzbrane vloge so obrestovane po višjih obrestnih merah.



**SREDA — 23. novembra**

8.05 Glasbena matineja  
8.55 Pisan svet pravljic in zgodb — 9.10 Iz partitur noveje orkestralne glasbe — 9.45 Glasbena pravljica — 10.15 Majhen recital violinista Dejana Bravničarja — 10.45 Clovek in zdravje — 10.55 Glasbena medigra — 11.00 Turistični napotki za tuge goste — 11.15 »Jaz bi rad rudečih rož...« — 12.05 Zvočne miniature — 12.30

Poročila poslušajte vsak dan ob 5., 6., 7., 8., 10., 12., 13., 15., 17., 22., 23. in 24. uri ter radijski dnevnik ob 19.30 uri. Ob nedeljah pa ob 6.05, 7., 9., 12., 13., 15., 17., 22., 23. in 24. uri ter radijski dnevnik ob 19.30 uri.

glednice — 20.00 Pesem godal — 20.30 Črne maske — opera — 22.10 Za ljubitelje jazza — 22.50 Literarni nočturno — 23.05 Plesna glasba

**CETRTEK — 24. novembra**

8.05 Glasbena matineja — 8.55 Radijska šola za višjo stopnjo — 9.25 »Iz slovenske ravni« — 9.40 Pet minut za novo pesmico — 10.15 Z našimi pevci v Puccinijevih operah — 11.00 Turistični napotki za tuje goste — 11.15 Sprehod z velikimi zabavnimi orkestri — 12.05 »Dobri znanci« in ansambel Rudija Bardorferja — 12.30 Kmetijski nasveti — 12.40 Poljudne skladbe iz starih časov — 13.30 Priporočajo vam — 14.05 Evropska glasbena središča nekdaj in danes — 15.20 Zabavni intermezzo — 15.30 Lahka glasba — 16.00 Vsak dan za vas

— 17.05 Turistična oddaja — 18.00 Aktualnosti doma in po svetu — 18.15 Vladarji kot operni liki — 18.45 Jezikovni pogovori — 19.00 Lahko noč, otroci — 19.15 Glasbene razglednice — 20.00 Cetrtek večer domačih pesmi in napevov — 21.00 Literarni večer — 21.40 Glasbeni nočturno — 22.10 33 sprememb na valček Diabellija — 23.05 Plesna glasba

**PETEK — 25. novembra**

8.05 Opera matineja — 8.55 Pionirski tehnik — 9.25 Cetr ure z majhnimi zabavnimi ansambi — 9.40 Pojo naši mladinski zbori — 10.15 Solistične skladbe Marjana Vodopivec — 10.35 Naš podlistek — 10.55 Glasbena medigra — 11.00 Turistični napotki za tuje goste — 11.15 Iz galerije glasbenih portretov —

12.05 Jugoslovanski pevci zavanih melodij — 12.30 Kmetijski nasveti — 12.40 Igrajo domače pihalne godbe — 13.30 Priporočajo vam — 14.05 Odskočna deska za mlade glasbenike — 14.35 Naši poslušalci čestitajo in pozdravljajo — 15.20 Zabavni intermezzo — 15.40 »Interne 469« — 16.00 Vsak dan za vas — 17.05 Petkov simfonični koncert — 18.00 Aktualnosti doma in po svetu — 18.15 Vaši priljubljeni orkestri — 18.50 Kulturni globus — 19.00 Lahko noč, otroci — 19.15 Glasbene razglednice — 20.00 Francoski renesančni mojstri — 20.20 Tedenski zunanjepolitični pregled — 20.30 Jugoslovenski skladatelji zabavnih melodij — 21.15 Oddaja o morju in pomorskih — 22.10 Mojstri sedobne glasbe — 22.50 Literarni nočturno — 23.05 Nočni mozaik jazza

**TELEVIZIJA****SREDA — 23. novembra**

RTV Zagreb  
9.40 TV v šoli  
10.40 Angleščina  
RTV Beograd  
11.00 Osnove splošne izobrazbe  
RTV Zagreb  
14.50 TV v šoli  
15.50 Angleščina  
RTV Beograd  
16.10 Osnove splošne izobrazbe  
RTV Zagreb  
16.55 Prenos športnega dogodka  
RTV Ljubljana  
17.45 TV obzornik  
RTV Zagreb  
18.00 Nadaljevanje prenosa športnega dogodka  
RTV Ljubljana  
18.45 Reportaža studia Sarajevo  
RTV Zagreb  
19.05 Nekaj novega nekaj starega  
RTV Ljubljana  
19.30 Mozaik kratkega filma  
RTV Beograd  
20.00 TV dnevnik  
RTV Ljubljana  
20.30 Cik cak  
20.35 Triage slovenski baleti  
22.05 Zadnja poročila

**Drugi program**

RTV Zagreb  
18.25 Včeraj, danes, jutri  
18.45 Spored JRT  
RTV Beograd  
19.10 TV pošta  
RTV Skopje  
19.54 Lahko noč, otroci  
RTV Beograd  
20.00 TV dnevnik  
21.00 Spored italijanske TV

**Ostale oddaje**

RTV Beograd  
18.25 TV novice  
RTV Zagreb  
20.30 Propagandna oddaja  
20.35 Celovečerni film  
22.05 Portreti in srečanja  
22.20 Informativna oddaja

**CETRTEK — 24. novembra****CETRTEK — 24. novembra**

RTV Zagreb  
9.40 TV v šoli  
11.00 Angleščina  
RTV Beograd  
11.30 Glasbeni pouk  
RTV Zagreb  
14.50 TV v šoli  
RTV Ljubljana  
16.10 TV v šoli  
16.25 Delo v elektrarni  
RTV Beograd  
17.20 Glasbeni pouk  
RTV Zagreb  
17.35 Poročila  
17.40 Združenje radovednežev  
RTV Ljubljana  
18.25 TV obzornik  
18.45 Clovek, znanost in proizvodnja  
RTV Beograd  
19.10 Glasba za vas  
RTV Zagreb  
19.40 TV prospekt  
RTV Ljubljana  
19.54 Medigra  
RTV Beograd  
20.00 TV dnevnik  
20.30 Rezerviran čas  
RTV Zagreb  
21.15 Ekran na ekranu  
RTV Beograd  
22.15 TV dnevnik

**Drugi program**

RTV Zagreb  
18.25 Včeraj, danes, jutri  
18.45 Spored JRT  
RTV Beograd  
19.10 TV pošta  
RTV Skopje  
19.54 Lahko noč, otroci  
RTV Beograd  
20.00 TV dnevnik  
21.00 Spored italijanske TV

**Ostale oddaje**

RTV Beograd  
18.25 TV novice  
RTV Zagreb  
19.40 Propagandna oddaja  
RTV Zagreb  
22.15 Včeraj, danes, jutri

**PETEK — 25. novembra**

RTV Zagreb  
9.40 TV v šoli

10.40 Angleščina  
RTV Beograd  
11.00 Osnove splošne izobrazbe  
RTV Zagreb  
14.50 TV v šoli  
15.50 Angleščina  
RTV Beograd  
16.10 Osnove splošne izobrazbe  
RTV Zagreb  
17.55 Poročila  
18.00 25 minut z...  
RTV Ljubljana  
18.25 TV obzornik

18.45 Brez parole  
19.30 Domovinska lirika  
RTV Beograd  
20.00 TV dnevnik  
RTV Ljubljana  
20.30 Cik cak  
20.35 Filmski spored  
Evrovizija  
21.30 Pariz: Otroci sveta  
RTV Beograd  
22.30 TV dnevnik  
Evrovizija  
23.00 Nadaljevanje prenosa iz Pariza

**RTV Zagreb**

23.00 Poročila

**Drugi program**

RTV Zagreb  
18.25 Včeraj, danes, jutri  
RTV Beograd  
18.45 Filmski omnibus  
RTV Skopje  
19.54 Lahko noč, otroci  
RTV Beograd  
20.00 TV dnevnik  
21.00 Spored italijanske TV

**Ostale oddaje**

RTV Beograd  
18.25 TV novice  
RTV Zagreb  
20.30 Propagandna oddaja  
22.50 Včeraj, danes, jutri

**Kranj »CENTER«**

23. novembra amer. barv. CS film LJUBEZEN V LAS WEGASU  
25. novembra amer. barv. CS film LJUBEZEN V LAS WEGASU

24. novembra amer. barv. CS film LJUBEZEN V LAS WEGASU

25. novembra amer. barv. CS film LJUBEZEN V LAS WEGASU

24. novembra amer. barv. film NEDELJA V NEW YORKU  
25. novembra amer. barv. film NEDELJA V NEW YORKU

**Zirovnica**

23. novembra amer. barv. film MAJOR DUNDEE

**Dovje-Mojstrana**

24. novembra amer. barv. film MAJOR DUNDEE

**Kranjska gora**

24. novembra mehiški film POD NEBOM MEHIKE  
25. novembra amer. barv. film MAJOR DUNDEE

**Kamnik »DOM«**

23. novembra amer. barv. film USPAVANA LEPOTIČA ob 20. uri

24. novembra amer. barv. film USPAVANA LEPOTIČA ob 17.15 in 20. uri

**Prešernovo gledališče v Kranju**

**PETEK — 25. novembra**  
ob 17. uri in 19.30 uri REQUIEM ZAHVALE uprizori Mestno gledališče ljubljansko v počastitev Dneva republike — VSTOP PROST

**Amatersko gledališče »Tone Čufar« na Jesenicah**

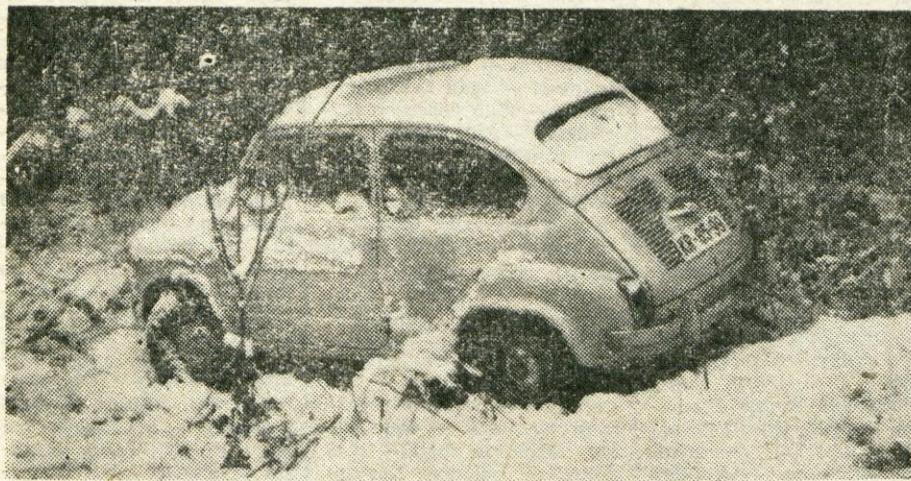
**SREDA — 23. novembra**  
ob 11. uri Prežih-Mikeln: SAMORASTNIKI — dramska kronika, zaključena predstava za Zelezarski izobraževalni center

**Osnovna šola DAVORIN JENKO**  
Cerkle razprodaja

**staro šolsko pohištvo**  
v nedeljo, 27. 11. 1966, in sicer:

od 8. do 10. ure za družbeni sektor,  
od 10. ure naprej za privatni sektor.  
v stari šoli

**UPRAVA SOLE**



Sneg, ki je ostal na cesti proti Bledu je bil verjetno kriv, da se je tale fičko znašel pod cesto. Čeprav je avto na srečo ostal skoraj cel, je vendarle lahko opozorilo voznikom, naj bodo na zasneženi cesti bolj pazljivi, predvsem pa naj vozijo počasi — Foto F. Perdan

Na podlagi sklepa delovne skupnosti ob sodelovanju predstavnikov stanovalcev in ustanoviteljev, v soglasju s Skupščino občine Jesenice in v skladu z določili 10. člena zakona o prometu z zemljišči in stavbami Stanovanjsko podjetje Jesenice razpisuje

## javno dražbo

za prodajo stanovanjskih hiš,  
in sicer:

### 1. Enostanovanjsko hišo v Planini pod Golico

z gospodarskim poslopjem — hlev  
št. 44, stoječa na parc. št. 306 k. o. Planina pod  
Golico z začetno izklicno ceno 23.852,33 N-din —  
hiša ni naseljena.

### 2. Dvostanovanjsko hišo na Bl. Dobravi

št. 60, stoječa na parc. št. 5/5 k. o. Bl. Dobrava, z  
začetno izklicno ceno 40.703,33 N-din — hiša je na-  
seljena.

### 3. Štiristanovanjsko hišo v Moj- strani

št. 141, stoječa na parc. št. 1355/1 k. o. Dovje z za-  
četno izklicno ceno 45.793,82 N-din — hiša je na-  
seljena.

### Dražba bo 7. decembra 1966 ob 15. uri

v sejni sobi občinskega odbora SZDL Jesenice, ce-  
sta maršala Tita, št. 8.

Podrobnejša pojasnila glede javne dražbe inter-  
esenti lahko dobijo pri Stanovanjskem podjetju  
Jesenice, vsak delavnik dopoldne, razen sobote:

#### Dražbeni pogoji so:

1. Za stanovanjski hiši, navedeni pod številko 2. in 3., velja za stanovalce predkupna pravica, o kateri se morajo izjasniti v roku 30 dni.

2. Interesenti so dolžni položiti varščino 2000 N din najkasneje 24 ur pred pričetkom dražbe pri blagajni Stanovanjskega podjetja ali na tekoči račun št. 511-1-422.

3. Pravico do dražitve in nakupa ima vsakdo, ki se na javni dražbi izkaže s potrdilom ali odrezkom položnice o plačani varščini. Neuspešim dražiteljem bomo varščino vrnili po končani dražbi z bančno nakaznico.

#### 4. Kupnino se plača

a) za hišo, navedeno pod točko 1, takoj po pod-  
pisu pogodbe v celoti.

b) za hiši pod točko 2. in 3. pa najmanj 50 % vrednosti ob podpisu pogodbe, preostanek pa pod-  
jetje kreditira za dobo 15 let z 2 % obrestno mero.

5. Prometni davek plača kupec.

## V nedeljo le lažje prometne nesreče

V nedeljo se je na gorenjskih cestah zgodilo pet lažjih prometnih nesreč, predvsem zaradi prehitre vožnje in ne-  
pazljivosti voznikov na mokri in sploški cesti. Materialna škoda na vozilih je ocenjena na približno 4.000 novih dinarjev.

Na Jepci je zapeljal pod cesto v nedeljo ob 14.30 uri Janez Mrak iz Suhe. Z osebnim avtomobilom LJ 433-86 je vozil iz Ljubljane proti Kranju. Ker je bila na Jepci cesta zasnežena, pripeljal pa je nekoliko prehitro, ga je zaneslo pod cesto. Voznik ni bil ranjen, na avtomobilu pa je le za 700 novih dinarjev škode.

V nedeljo pa se je pripetila prometna nesreča tudi voznika Jožetu Rozmanu iz Ljubljane in Stanku Muleju iz Sela pri Bledu. Pri Žirovnicu je Rozman prehitel pred njim vozeči osebni avto. Nasproti mu je pripeljal voznik Mulej in ker Rozman ni pravočasno zapeljal na svojo desno stran je prišlo do opaznega vozil, pri čemer je nastala manjša materialna škoda 900 novih dinarjev.

## Niso bile samo obljube

Na nedavni mladinski konferenci v Predosljah je bilo veliko govora o delovnem načrtu organizacije. Njihov načrt za bodoče leto je precej obširen. Med številnimi nalogami je tudi ta, da mladinska organizacija pomaga pri čiščenju prostorov v šoli, katere je napadla lesena goba.

### Vintgar spet prizadet

Velike poplave v začetku novembra zopet niso prizadeli mostovom v soteski Vintgar. Kakor lanskega septembra, tako je tudi letos močno narasla voda odnesla približno 50 m leseni galerij, uničila večji del poti in spodkopala škarpo. Uničene so tudi varnostne ograje. — Škoda je ocenjena na dva milijona starih dinarjev. Prehod skozi sotesko je nemogoč.

Upravni odbor  
TEKSTILNE TOVARNE  
»SUKNO«  
ZAPUZE, P. BEGUNJE

razpisuje  
prosto delovno mesto

### šefa proizvodnje

Pogoji:

1. višja strokovna izobrazba in 8 let prakse v volnarski stroki, od tega 3 leta v predilnic;

2. srednja strokovna izobrazba in 10 let prakse v volnarski stroki, od tega 5 let v predilnic.

Pravljjanje funkcij šefa proizvodnje je pogojeno z izvrševanjem poslov tudi obratovanje predilnic. Osebni dohodki po pravilniku o delitvi osebnih dohodkov. Stanovanja ni na razpolago.

Prošnjo z opisom o dosedanjih zaposlitvah in dokazilo o izobrazbi pošljite na splošno kadrovski sektor. Rok za sprejemanje prošenj je 15 dni po objavi tega razpisa.

## Zahvala

Ob nenadomestljivi izgubi, ki nas je zadela s smrtno naše predrage mame, stare mamé, sestre in tete

Marije Jelar  
roj. Gregore

se iskreno zahvaljujemo vsem, ki so nam izrekli sožalje, ji poklonili vence in cvetje ter jo v tako velikem številu spremili na njeni zadnji poti. Zahvaljujemo se g. župniku, pevcem in sosedom.

Zaluboči: hčerka Marica z družino in ostalo so-  
rostvo

Z dviganjem rok so se mladinci zadolžili, da bodo iz prostora, ki meri 5 x 6 m odstranili parket in izkopali tla v globino 0,75 m. Delo naj bi opravili 7. in 8. novembra od 16. ure dalje.

Na sprejeti sklep mladincev pa je bilo izrečenih veliko šal. Slišati je bilo govorice: »Tega dela ne bodo nikoli opravili. Oni veliko obljudijo, obljuh pa ne izpolnijo ipd. Kljub temu pa je veliko ljudi imelo upanje, da jih mladinci ne bodo razočarali. In res. Danes je prostor očiščen. Mladinci so odstranili parket ter odpeljali gramo in skale. Res je, da niso prišli prav vsi, toda delo je opravljeno in mladinska organizacija je pokazala, da je obljuh izpolnila. — mak

## SAP Ljubljana

vas vabi  
v hotel

## Porentov dom

v Kranjski gori  
na zabavo  
s plesom

28., 29. in  
30. novembra 1966

Sprejemamo tudi

## rezervacije za silvestrovanje

v istem domu s pestrim  
sporedom

## GLAS

IN URADNI VESTNIK  
GORENJSKE

Izdaja in tiska ČP »Gorenjski tisk«, Kranj, Kočna cesta 8. — Naslov uredništva in uprave lista: Kranj, Trg revolucije 4 — Tekoči račun pri SDK v Kranju 515-1-135. — Telefoni: redakcija 21-835, 21-860; uprava lista, ma-  
loglasna in naročniška služba 22-152 — Naročniška: letna 20.—, polletna 10.— in mesečna 1,70 novih dinarjev. Cena posameznih številk 0,40 novih dinarjev. — Mali oglasi:  
za naročnike 0,40 in nena-  
ročnike 0,50 novih dinarjev beseda. Neplačanih  
oglasov ne objavljamo